

大会

1979 年 10 月 16 日星期二

第三十四届会议

下午 3 时 20 分举行

正式记录

纽约

目 录

	页次
议程项目 26:	
国际儿童年：改善全世界儿童特别是发展中 国家儿童境况的计划和行动（续）.....	837

主席：萨利姆·艾哈迈德·萨利姆先生

（坦桑尼亚联合共和国）

议程项目 26

国际儿童年：改善全世界儿童特别是 发展中国家儿童境况的计划和行动(续)

1. 孔托扬诺普洛斯先生（希腊）：大会作出的宣布今年为国际儿童年的决定〔第 31/169 号决议〕是一项可喜的倡议，它将使我们能够引起世界舆论和各会员国对全世界儿童需要的注意。

2. 培养儿童成为好公民一直是远古人类主要关心的事情。说现代教育的基础是“健康的思想寓于健康的身体”这句格言，决不是夸大其词。这句格言又被拉丁人逐字翻译成 mens sana in corpore sano，在阿戈伊的思想中再现，他的理想是为未来的公民提供

道德、智力、身体的素质，从而使他们能在处理社会事务时发挥可靠的作用。正如国家考古博物馆为了庆祝国际儿童年而组织的展览会所表明的那样，这种关心在当时的许多双耳酒罐和其他工艺品中明显地反映出来。这个展览会的名称是“古代的儿童”。

3. 同样的关心指导着希腊政府的政策，在过去三年中希腊政府通过公布一系列在此期间全部生效的法律来着手彻底改革教育制度。也许在这些法律当中最重要的是延长义务教育的时间、把 6 年改成 9 年的法律。15 岁以下的希腊青年享受普遍和标准的教育。与此同时，初等和中等教育以及大学教育都是免费的。而且，尽管由于世界经济形势，我国政府被迫执行紧缩政策，但就在就段时期内它仍然在绝对数字上和占国民生产总值的百分比上都增加了对教育的拨款。

4. 为庆祝国际儿童年还采取了一系列有利于儿童的补充措施。我想列举有关教育的几项措施。

5. 对总共包括 1.2 万个家庭的 1000 个农村社区的学前儿童的需要进行了调查。为了扩大全国的学前教育，已经建立了 350 所新托儿所和 132 所新幼儿园。电视台已经开始为小学播放试验性教育节目，而且将逐渐增加。一项有关需要特殊照顾的儿童的教育的法案，很快就会拟订好并提交议会审议。另一项关于改组对未成年人进行再教育的机构的法案也已经列入议会议程。

6. 在保健和社会保障方面，根据不久就要通过的一项法律，面积超过 25 公顷的所有新的城市和农

村综合建筑计划，必须包括供儿童用的标准公园。而且，最近单单在雅典地区就落成了 265 个新的娱乐中心。现正拟定计划和研究措施以降低婴儿死亡率。一个部际委员会正在拟订一项保护儿童和青少年的法规。

7. 在其他方面，劳工组织有关准许雇用的最低年龄公约¹已经得到批准。已经组织了一个以少年犯罪和保护离开家庭的儿童为主题的保护未成年人团体的全国代表大会。关于收养法公约已经得到批准，为了研究所有有关移民工人子女的问题已经成立了一个部际委员会。最后，希腊正在过组织会议、辩论会以及各种文化和娱乐活动积极参加国际儿童年。

8. 我国不但关心它自己的儿童，而且充分了解发展中地区儿童的巨大和迫切需要。希腊政府对联合国的儿童事业一贯给予充分的支持。我们尤其关心那些使儿童比成年人更加受苦的情况，就象难民的情况那样。我们认为这一类人理应受到国际社会的优惠待遇。

9. 尽管希腊政府采取我已经提到的紧缩措施，它给儿童基金会的捐款仍然不断增加。我们承认在执行主任拉布伊斯先生的开明领导下的儿童基金会在利用向它提供的资金以安排我们地球上条件较差地区的行动方案方面所起的重要作用，在上述地区儿童经常生活在贫困之中、经受着营养不良、文盲和其他的艰难困苦。这些祸害是国际社会的不平等现象引起的。

10. 国际儿童年不应该只限于发表应景的讲话和雄辩的演说，而是应该成为考虑什么是我们将来面临的最重要的问题的时机。研究儿童的未来是我们的义务，因为这个未来和我们自己的未来一样只能根据目前的世界事态来考虑。难道现在不是我们更多致力于满足儿童的需要、更少致力于追求我们自己梦想的时候吗？尤其是当这些梦想导致自我毁灭而不是导致人类生活状况的改善时不更是这样吗？即使我们活下来，如果我们只考虑我们的物质需要，我们将留给我们儿童怎样的世界呢？

11. 让我引用杰出的人道主义者希腊共和国总统康斯坦丁·察佐斯先生在国际儿童年开始时说的话：

“儿童仍然远离产生于个人和集体激愤的仇恨和盲目。他们还来不及变得像成年人那么坏。他们渴望面包，但是他们也渴望爱。使我们分裂几个世纪之久的一切利害关系和贪婪在儿童当中并不存在。儿童把我们团结在一起。他还不属于痛苦的和罪孽深重的人类。儿童属于上帝。”

12. 卡里亚斯先生（洪都拉斯）：我为能来到大会转达由我国第一夫人卡洛塔·德帕斯·加西亚夫人阁下担任主席的洪都拉斯国际儿童年委员会的表示声援的祝词并向本组织其他会员国介绍我们的经验和我们为改善全世界儿童的境况所作的努力而感到十分满意。

13. 把 1979 年奉献给儿童的倡议从一开始就受到洪都拉斯政府最热烈的欢迎，把国际儿童年作为着重对将来进行思考和采取行动的一段时间而不只是繁的国际会议日程表中的又一项活动的构想也得到了我们的热情支持。

14. 洪都拉斯是一个拥有年青人口的国家。我们最好的资源是人力资源，我们发展的最美好前景寄托在儿童和青少年身上，他们在各个方面的劳动培训和他们的职业活动，将来会使国家达到经济和社会发展的新水平。

15. 建立国际儿童年全国委员会的基本目的是充当协调中心，以便促进广泛的和各种各样的主要以本国儿童为对像的计划和活动。它的成员包括与这种活动最直接有关的各部，它得到了各市、许多机构和非政府团体以及传播媒介和一般居民的全心全意的合作。该委员会秘书处是在国家福利理事会内成立的，与高级规划委员会执行秘书密切合作，因此秘书处能够更好地把这些特别为儿童服务的计划纳入 1979 至 1983 年国家发展计划之中。

16. 国际儿童年行动计划特别包括下列几个方面的中期和长期目标：制定一项综合儿童保育计划，其中包括建立托儿所和旨在照料双职工的儿童并为他们提供职业培训的儿童保育中心的项目；通过家庭教育进行的社会福利计划；特别关注处于不正常情况下的儿童，创办残疾和智力迟钝儿童的特别中心；开展

预防注射、营养和保健运动；在首都修建一个娱乐中心，在各地区修建儿童公园；在报刊、广播和电视上开展教育运动。

17. 在开展为 1979 年安排的许多活动时，由于考虑儿童的种种问题，洪都拉斯团体的参与达到了空前未有的程度，从而提高政府当局和整个舆论的认识作出了明确的贡献。因此，它有助于使人认识到必须更加注意和更有效地在将来解决诸如婴儿早早夭折、学生中途退学等严重问题。

18. 今年洪都拉斯儿童参加了许多音乐、造型艺术和戏剧的比赛，所有这些比赛都激发了他们的创造才能。他们从音乐会和各种节日中获益匪浅，因为这些活动使他们接触到文化；他们并且以特别的热情庆祝了为他们安排在 9 月 10 日的一个全国性节日。

19. 然而，至于今后几年，这方面的工作才刚刚开始，在我国人们有这样一种愿望，即通过把有关实质性活动以及诸如新家庭法和新未成年人保护法等重要法律和社会项目方面的特别儿童方案列入下一个五年计划来把 1979 年的成果应用于最近将来的工作。

20. 在此期间，我们可以明显地看到，不但在交流经验方面，而且在对这种方案的制定给予必要的技术支助方面，有关这个领域的国际合作已变得越来越重要。

21. 洪都拉斯对儿童基金会成立以来为所有我们这些国家的儿童利益所做的工作表示赞赏，我们也要对它近几年来在联合国系统内和协调国际儿童年工作方面进行的活动中所采取的现代的和生气勃勃的态度表示赞赏。在国际儿童年中，它再一次证明了它的应变能力和专业化。

22. 我们还要对以阿尔达瓦-林夫人为首的国际年秘书处表示赞赏，并请它在未来的岁月中继续完成对我们大有裨益的艰巨任务。

23. 我国参加了在儿童基金会主持下于 1979 年 5 月 16 日至 18 日在墨西哥城举行的关于拉丁美洲和加勒比儿童特别会议，我们要提请大会注

意该会议通过的宣言²，该宣言体现了对有关儿童政策的一项地区性协商一致意见。

24. 最后，我们只能重申已在其他讲坛上发出的呼吁，即国际社会应对东南亚和我们中美洲国家的难民儿童的需要作出慷慨的反应。

25. 安德森先生（澳大利亚）：我们的儿童是我们的未来。我们大家现在必须采取行动保证本儿童年所获得的势头和进展得以保持下去。由于本儿童年而作出的许诺、抱有的希望和期待决不能消散。

26. 国际儿童年到现在为止所获得的成就超过了我们的一切预料。它超越国境而影响到我们所有的人。各国政府、各国际组织、社会组织和个人已经联合起来对儿童的需要和期望给予特别的重视。

27. 没有什么比我们对待、关心、训练和教育今天的儿童即明天的领导者的方法更为重要的了。我们提供的榜样、我们提倡的道德标准和我们所表示的谅解和见解将决定今后四、五十年的时局。儿童年已经引起人们对各地儿童的需要、问题、成长和发展的注意。全世界有千百万儿童出生在极端贫困的环境中，他们面临着终生饥饿、疾病、匮乏和处境不利的前景。谁能对这种儿童的困境不深表关切呢？

28. 有些儿童的处境令人震惊。例如，受种族隔离和种族歧视影响的儿童的境况就是对人类的一种侮辱。只有在一个所有南部非洲人民，不分种族、肤色和宗教信仰，都能享受自由、平等和人的尊严的无种族歧视的社会里，这种儿童的权利才能得到保证。这些儿童和所有儿童的不可剥夺权利必须受到尊重。

29. 我们也不能忽视难民儿童的境况。担惊受怕、亲人死亡、在确实危险的情况下逃跑、难民生活的艰辛和紧张，而且这些往往与饥饿、流行病、缺乏住所或医药结合在一起，这一切勾划画出一副惨绝人寰的景象。现在我们应该特别留意遭受饥荒的柬埔寨地区的儿童的苦难。对于这样的儿童我们大家全都负有不可推卸的责任。

30. 在象我自己的国家里，不存在这些方面或这种性质的问题。可是在澳大利亚，我们确实有严重残废的儿童，其中有些遭受疾病和营养不足的折磨。

在澳大利亚，有些儿童跟许多工业化国家里的儿童一样，遭受孤独之苦，而另一些儿童则遭受社会混乱的影响，或者得不到正常家庭生活的抚育和供养。还有一些儿童被剥夺了必要的智力和文化上的促进因素。由于儿童需要应付家庭的作用和功能的变化，而且在我们许多社会里还要应付不断增长的暴力行为和日益严重的与吸毒和酗酒有关问题的影响，儿童本质上容易受到伤害的情况变得更加严重了。

31. 儿童年提出的要求是保证任何儿童都不会因出生时贫穷而妨碍他或她的前途，而不论他或她是哪里的儿童。我们必须重申我们对我们的最重要的资源——明天的公民——的责任。

32. 儿童年到现在为止所获得的成功是十分令人鼓舞的。我们大家特别感谢领导机构儿童基金会和国际儿童年特别代表及其工作人员所作的不懈努力。埃斯特法尼亚·阿尔达瓦-林夫人对澳大利亚的访问对它是很大的鼓舞。她对儿童事业的大力提倡极其有助于澳大利亚社会考虑全世界儿童的需要。

33. 全球对儿童年作出的反应证明了对特殊问题的协同注意的价值。它表明，只要为这种注意认真作好准备并把活动集中在切实可行的实际措施上，那么就能大大提高成功的可能性。实际上，我们深信，国际儿童年首先强调国家一级的活动是社区参与达到可喜程度的一个关键因素，而这种参与从项目的发展中就可以看出来，并且使世界儿童获得更大的总体利益。作为必然的结果，我们还注意到，国际儿童年与国家活动直接相关也有助于促使许多国家从更广泛的角度认识联合国。它有助于促使社会加强对与联合国有关的事情的支持。在这冷嘲热讽已成为国际事务的一种常见特征的时候，这种支持的价值是不容低估的。

34. 在澳大利亚，国际儿童年的目的是：第一，提高认识和促进行动，以满足一切儿童的需要；第二，审查和修正关心儿童的态度和办法；第三，确定并主动采取行动克服对儿童提供服务方面存在的不足、重复和前后不一致的现象；最后，强调并适应贫困儿童的特殊需要。

副主席奥约诺先生（喀麦隆联合共和国）代行主席职务。

35. 澳大利亚儿童年活动的一个人和团体提出了大量旨在提高澳大利亚对发展中国家儿童境况的认识的倡议。同时，儿童年的活动已促使人们注意许多澳大利亚儿童的需要以及我们社会对一般儿童福利的担忧。

36. 澳大利亚对儿童年的认识水平是非常高的。各地的人们如父母亲、亲戚、教师、各社区、各特殊利益集团、机构和组织都在讨论他们对关心儿童一事的态度和关心儿童的重要性和恰当性。已经建立的联邦、州和地方委员会网包括各级政府、非政府组织和社区，使儿童年中采取行动的责任和倡议能够得到适当和有效的分配。

37. 澳大利亚政府通过在社会保险部内成立一个国际儿童年机构来为协调澳大利亚的儿童年提供方便。对非政府组织的国际儿童年全国委员会，也为它提供了资金。澳大利亚政府和州政府共同发起了一个较大规模的旨在鼓励澳大利亚人参加儿童年活动的宣传运动。这个运动的主题是“关怀”。与此同时还为各州提供经常性的政府赠款，以便为特别的儿童年项目提供资金，为涉及12岁以下儿童和促使社区参加国际儿童年的社区项目提供创始赠款。

38. 以下是许多已经开始实施的项目的少数几个例子。一个儿童事故预防基金会已经成立。该基金会的目的是通过协调国家对预防性教育的方针降低高得惊人的国内儿童事故发生率。澳大利亚政府提供100万美元帮助建立这一基金会。为了了解儿童对与他们有关的问题的观点，进行了征求儿童意见的工作。认真地把儿童的意见形成文件并加以宣传，是澳大利亚所作的初次尝试之一。还有一个项目就是澳大利亚青年表演艺术协会正在进行的项目。这包括一些小的表演艺术剧团，它们到遥远的澳大利亚农村地区巡回演出，把“文化和创作影响”带给这些地区的儿童，而这种影响是他们通常是无法得到的。

39. 这些只是随便举的例子。政府、非政府组织、私营企业和个人已经组织了好几百项活动和项

目。为了把儿童年的消息告诉社会的每一个人，电影、电视、书籍、广播、研究专题论文、报告、时事通讯、会议、讲习会、工作会议、讨论会、展览会、比赛、各种节日和文化活动全都用上了。

40. 在国际间审议儿童年的现阶段，我们认为一个主要目标是达成适当的后续行动，以保证出现的关心和势头不会消失，而是被用来为儿童的持续利益服务。不应该把国际儿童年看成是只在 1979 年为儿童的利益采取行动的“一次性”活动。这是个发起一项在今后很多年里都要继续改善各地儿童境况的运动的国际年。澳大利亚设法通过从经常预算中为国际儿童年项目提供资金而不是给国际年拨专款的办法来做到这一点。这将使在国际年期间为国际年发起的项目能够在国际年刚结束就继续下去。

41. 在国际一级也需要有后续行动。我们希望儿童基金会继续保持对儿童年产生的问题和活动的积极关心。例如，我们认为儿童基金会执行主任向经济及社会理事会提出的有关发达国家和发展中国家之间就有关儿童的计划交流经验和交流与儿童有关的研究工作情况的建议，是有相当大的价值的。我们还认为，请各会员国提交有关在儿童年后的国家持续活动的资料而在第三十五届大会讨论儿童基金会项目时分发是有一定好处的。随后还可以建立一种各组织和各会员国定期汇报——比如说每四年汇报一次——的制度。有了这种制度，大会就能监测和促进在实现儿童年长期目标方面取得的进展，而与此同时又可以避免联合国和各会员国承付过多的资金。

42. 在考虑比较长的时期时，我们认为儿童年后续行动的规划应该以预防和纠正并重为目的，这是极其重要的。必须最优先考虑的显然是保证世界上每一个儿童都能获得工业化国家儿童一般都享有的物质保障和较长的估计寿命。特别急需恢复儿童已被剥夺的不容剥夺的人权。我们坚决支持人权委员会中现在正在进行的关于缔结一项国际儿童权利公约的讨论。同时很明显，都市化的高技术社会严重损害了儿童的福利和幸福。必须注意保证工业化国家儿童所面临的问题不会理所当然地也成了现在正处于迅速工业化进程的那些国家儿童的问题。

43. 在我们看来，将来的规划还应该继续强调家庭的作用。家庭生活和社会生活的质量有助于儿童在各个方面的成长。在澳大利亚有许多团体都在为考虑有关儿童和家庭的国家政策的可行性和结构而出力。

44. 最后，我们应该设法从国际儿童年的经验中获得最大利益，以便确定对今后协调联合国关于类似社会问题的行动所应采取的方针。我们认为，在联合国今后开展关于社会问题的国际运动时应该学习儿童年的榜样。国际儿童年的充分准备和它对国家活动的强调，是社会参与达到非常高的水平的关键因素。

45. 国际儿童年是成功的，因为它已经成为所有那些其活动涉及或影响儿童的人的共同事业。它为政府、民间组织、工商业组织提供了一个与社会团体、家庭和个人为了一个目的即关心儿童而一起工作的极难得机会。我们特别高兴地提出今天在这里分发的决议草案〔A/34/L.4〕，因为我们决不能让国际儿童年在一大堆漂亮话和陈词滥调中离我们而去——很快在 1980 年就被忘却。我们现在必须保证本儿童年取得的进展有一个持久不衰的基础。

46. 克里什塔列维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）：从这个讲坛上白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表团可以有充分的理由说，由于伟大的十月革命的胜利和建成了发达的社会主义社会，大会有关决议中所述的国际儿童年的目标，在作出确定国际儿童年的决定很久以前就已经在我们共和国里圆满实现了。我国成长中的一代得到了人民可以给予的最好的东西。儿童受到经常的关心，每个人都可以确信他的孩子的命运是极端重要的。

47. 就在苏维埃国家存在的头几年，即 1917 和 1918 年，工农政府就通过了许多保护母亲和儿童的法令。在我们国家的缔造者弗拉基米尔·伊里奇·列宁的倡导下，确定了一项至今仍然是我们国家法律的原则：“应该给儿童最好的东西”。在我们发展的各个阶段，一直遵守这项原则。甚至在 1941 至 1945 年伟大卫国战争爆发以后的悲惨的毁灭性岁月里——在这期间白俄罗斯苏维埃社会主义共和国丧失了 223 万人亦即它的四分之一人口的生命——以及在成年人没

有最低限度必需品的時候，仍然讓兒童受教育，給他們現存的一點衣服和食物。沒有一個得不到照顧的兒童。

48. 對兒童的關心反映在白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國的法規中。

49. 特別是憲法給了所有公民保護他們健康的權利，而這種權利是通過各種國家機構所提供的免費醫療幫助實現的。同時還給成長中一代的健康以特別的關注，這包括禁止童工，只有與職業教育有關的地方才除外。這些方面的成就可以用清楚地用如下事實來說：自從建立蘇維埃政權以來，白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國的兒童死亡率下降了 17 倍。

50. 憲法給所有公民以受教育的權利。這種權利保證各種形式的教育都是免費的，它為年青人提供普遍的中等義務教育、免費發給教科書和用母語進行學校教學的機會。在偉大的十月社會主義革命以前，80% 以上的白俄羅斯人口是文盲，而現在我們共和國為所有的人提供普遍的中等教育，職業和技術教育網也有很大的發展，而且全都由國家預算提供資金。

51. 憲法規定家庭由國家予以保護。國家通過建立廣泛的兒童設施網、安排和改善社會地位和營養、支付兒童出生後的津貼、給予多子女家庭更多的津貼和向家庭提供的許多其他類型的幫助來照顧家庭。在白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國全境，有一個很大的收有 50 萬兒童的日托中心和其他機構網。我們共和國還相當注意兒童的課外活動。有許多少年宮和學生活動中心和少年先鋒隊員之家供他們使用，還有技術人員、年青自然科學家的青年活動站、少年先鋒營和學校野營、專門的通俗圖書館，兒童戲院和電影院、運動場、體育設施和其他機構也應有盡有。

52. 有關照料兒童和他們活動的教育方面的問題受到几乎所有的國家組織和機構以及其他象集體農莊這樣的企業和各種一般組織的關注。

53. 白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國最高蘇維埃和由人民代表組成的地方蘇維埃在常設委員會的協助下進行工作，這些委員會處理婦女的生活和工作問題以及對母親兒童的照顧問題。這些委員會關心有關

母親和兒童的保健和為撫養兒童的家庭提供幫助的問題。

54. 在兒童保育方面，人民代表委員會以及工人和共產主義青年團在醫療、青少年和其他問題上做了大量的工作。在本國際兒童年期間這些組織的活動獲得了新的動力。

55. 白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國最高蘇維埃在今年 6 月舉行的最近一屆會議上，討論了婦女的勞動與生活和照顧母親和兒童問題常設委員會的工作。在委員會主席的報告中清楚地說明了該委員會是如何對兒童保健和扶養工作的進行和修建校舍、幼兒園、醫院和門診部計劃的執行實施監督的。最高蘇維埃通過了一項法令，批准了該委員會的活動，並為實施旨在改善母親和兒童的健康和工作條件、改善兒童的生活、學習、扶養和空闲時間活動的條件的措施確定了新的目標。

56. 今年 4 月公布的白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國政府法令，確定了一系列我們共和國紀念國際兒童年的措施。這項計劃中列有進一步更好地關心母親和兒童的措施，其中包括增加專為兒童製造的貨物的產量並提高其質量，建立一個兒童的特別設施網，改進母親和兒童的醫療服務計劃，發展兒童和家庭假日的物質基礎，進一步加強兒童和青少年體育鍛煉制度。這項計劃還規定要對國際兒童年的宗旨和目標作概括的說明，這方面的詳細情況見白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國對秘書長的問卷所作的答復³。

57. 這項計劃中提出的措施正在順利實施之中。

58. 在白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國，存在着兒童身心和道德協調發展的一切條件。他們正在被培養成具有對崇高的社會理想、人道主義、高尚的思想和對工作的真正創造性態度的渴望的男人和婦女。現在正在白俄羅斯蘇維埃社會主義共和國執行的有關兒童保育的措施遠遠超過了規定的標準，特別是聯合國大會 1959 年通過的兒童權利宣言「第 1386 (XIV) 號決議」中規定的標準。

59. 可是遠非所有地方的兒童權利都受到了保

护。在世界许多国家，千百万青年公民的处境仍然很不幸。在发达资本主义国家居民的贫困阶层中，儿童仍然饱受饥饿、贫穷和疾病之苦，而且被剥夺了学习机会。南部非洲、南非、纳米比亚和津巴布韦土著居民的儿童和他们的父母一起受尽种族主义、种族隔离的恐怖及不公正行为的折磨。被以色列占领的阿拉伯领土上的儿童正在经受外国占领的灾难。在帝国主义和霸权主义势力挑起的军事冲突中，许多无辜儿童及其父母正在惨遭杀害。我们了解大多数发展中国家儿童的困难境况，这些国家多灾多难的殖民地经历造成了这种情况。帝国主义引起的持续军备竞赛使大量资源不能用于创造性目的，其中包括解决改善儿童命运的问题。

60. 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表团认为，为了实行儿童权利宣言中规定的原则，以便保证所有儿童都有一个和平与幸福的未来，国际童年必须成为国际社会最广泛阶层的人士共同努力的一年。

61. 今年 9 月 7 至 11 日在莫斯科举行的、以“为了所有儿童的和平与幸福的未来”为其主题的世界会议，是这方面的一个伟大的前进步骤。有 47 个国际和区域组织的代表和 130 多个国家的 385 个国家组织的代表参加了这个会议。会议决定吁请第三十四届大会、全世界各国政府和议会表示如下决心，即联合国各会员国及其政府和议会开展联合活动，以便实现反映在儿童权利宣言中的崇高人道目标：“……人类有责任给儿童以必须给予的最好待遇”。

62. 关于国际童年，联合国所有会员国和其他国际组织的所有成员国和整个国际社会，都应团结起来为保卫儿童使之免受痛苦和悲伤、免受种族歧视和剥削、免受贫困和战争而进行斗争，这是很重要的。为实现这一目的，必须努力促进缓和，结束军备竞赛，加强各国的和平与安全，而这将为解决其他重要问题，包括改善儿童境况，创造真正的机会。集中力量保证所有国家的儿童不遭受战争之害并有一个和平幸福的童年，是国际社会的义务。

63. 苏联共产党中央委员会总书记、最高苏维埃主席列昂尼德·伊里奇·勃列日涅夫，在他对名为

“为了所有儿童的和平与幸福的未来”的世界会议致欢迎词时说：

“儿童是我们的爱，我们的希望，我们的明天。老一代必须把人类天才创造的每一件东西都交到他们的手中，以便他们能够沿着创造的道路继续前进；在争取和平与社会进步的竞赛中，我们必须把接力棒传给他们。儿童实际上必须成为我们生命的每一年！”

64. 由于我们是以对其他国家人民的国际声援为指导原则的，白俄罗斯苏维埃社会主义共和国参与向发展中国家提供援助，其中包括为改善它们儿童的生活条件所提供的援助。我们共和国积极参加联合国儿童基金会、教科文组织和在这方面工作的其他国际机构所制定的各种计划。

65. 白俄罗斯苏维埃社会主义共和国代表团对儿童基金会和国际童年秘书处的活动持十分肯定的观点。

66. 我们还想表示如下希望：在最近的将来能缔结一项由于波兰人民共和国的倡议而现在正在联合国讨论的儿童权利公约。我们要强调一下这项文件的重要性和紧迫性。

67. 人类的命运取决于我们这些成年人今天为保证我们所有的儿童有一个和平、幸福和公正的未来所采取的行动。让我们尽一切努力去建设这样的未来吧。

68. 奇恩萨姆巴·克温达先生（马拉维）：我为能就一个人们普遍认为对我们各自国家的繁荣极端重要的问题向大会发言而感到十分高兴。不用说，儿童是未来最重要的人力资源，因而是对任何国家的前途的一项极端重要的投资。

69. 我国政府坚信儿童对安全和福利的需求。我国总统在发起马拉维的国际童年活动时说：“你不能谈论一个国家而不谈到儿童。儿童是国家的起源”。因此，联合国关心全世界儿童的困境是再恰当和正确不过的了。我们必须为我们的儿童作好准备，因为他们将是将来的领导者，将缔造未来的国家，因此他们也是每个国家成功和繁荣的莫大财富。在这

一点上，马拉维代表团对联合国宣布 1979 年为国际儿童年的行动深表赞赏。

70. 正如各位代表肯定知道的那样，马拉维是 1964 年才独立的。在我们独立以前，马拉维是如此地受殖民政府忽视、如此地贫困，以致它最亲密的朋友也认为我们的独立不会成功。这是可以理解的，因为我们的学校极少现有的保健服务基本上是治疗性质的，它们的服务范围几乎是微不足道的。不存在经过改良的农村供水设施，房屋是用枝条和涂料盖成的，十分简陋。全国人民年年都遭受饥荒。

71. 如今农业已经发展到了这样的程度，以致与我们的朋友和我们的敌人的预料恰恰相反，现在全马拉维的人都吃得比较好，穿得比较好，并居住在相当好的房子里。马拉维人营养不良不再是由于缺乏粮食，而是由于进食和食品制作的方法不当所致。因此在马拉维人们把国际儿童年看成是一个出发点，它提供了一个宝贵的机会在家务劳动组和妇女组织范围内加强现行的营养教育计划，以便母亲们能学会适当的食品制作和适当进食的方法。国际儿童年还给马拉维人提供了一个通过适当关心儿童重新献身于崇高的建国任务的机会。

72. 为了使国际儿童年期间的活动有一个目的和方向，我国政府已经建立一个全国委员会，负责草拟一项审查、评价和协调全马拉维为儿童服务的活动的协同方案。这个委员会还负责通过国际儿童年（马拉维）基金会当地和在国外筹集资金，发起和提出有关儿童福利的研究项目，审查所有的马拉维社会立法并在适当的情况下提出修正案或者提出新的法规，最后是审查有关儿童福利的一切现行政策，目的是要加以改进。全国委员会包括政府各部代表和与马拉维儿童福利事业有关的非政府组织的代表。

73. 正如我早些时候指出的那样，全国委员会制定了一项国家活动方案，该方案已经得到政府的批准，因而构成它的经济和社会发展总方针的一个组成部分。这项方案是通过发展学前游戏小组中心为从出生到七岁的儿童身心和社会上的发展服务，而在殖民时期，学前游戏小组中心是白种人的一种特权。因此在今后 10 年中，工作对象将是五岁以下儿童和上小

学的儿童。由于马拉维国际儿童年的主题是“儿童的成长和发展”，所以最优先考虑的是为学龄前儿童服务，其次是为上小学的儿童服务，目的是保证他们身心和社会上的发展。这个主题强调“成长”，而以营养作为一个必不可少的因素。

74. 自马拉维在 1964 年独立以来，它的政府越来越强调要加强与儿童的适当发展有关的服务。现在我国政府正在建立一个学龄前儿童游戏小组中心网。目前 56% 以上的学龄人口进了小学，在这些顺利完成初等教育的人当中只有 16% 能进入中学。为了进一步改善这种状况，一项包括 200 所新增加的小学、24 所新增加的中学和 3 所新增加的师范学院的雄心勃勃的发展计划已经开始实施，并将在今后两年内完成。当这个项目完成时，希望 70% 以上的学龄人口能进小学，顺利完成小学教育的人当中大约有 30% 将能进入中学。

75. 在卫生保健方面，正在通过卫生部、教育部、社会发展部、社会福利部和农业和自然资源部的协同努力进行营养教育。这项计划的对象是妇女和儿童，通过家庭经济学和家庭管理计划来进行。现正通过加强诊所、药房、医院、学校、家庭和公共保健教育中心的保健教育活动来突出保健教育。医院正在改进和扩充，新的医院正在修建。现正着手进行一项规模巨大的免疫计划，目的是改进目前涉及 50% 儿童的保健服务。

76. 马拉维政府还确定了自助的管道供水项目并制定了改进水井和井眼的计划，其目的是在 1900 年向 90% 的农村社区提供饮用水。这个项目对我们的儿童大有裨益，因为大多数疾病都是饮用水传染的。

77. 关于改善住房的问题，希望随着国家在经济和社会方面继续取得非凡的进展，能有越来越多的人民提高他们的生活水平，包括改善住房的条件。我的国家元首呼吁一般公众不但要吃好穿好，而且要改善他们的住房状况。

78. 关于残疾儿童，教育当局主张普通学校兼收残疾儿童。为此目的，全马拉维已经建成 25 个娱

乐中心，在那里需要特殊照顾的残疾儿童和体格健全的儿童一起活动。还有一所专门让聋哑人入学的学院。正在建造一个矫形车间，它除了生产别的东西外，还生产供残疾儿童用的假肢。

79. 国际儿童年全国委员会是马拉维有关儿童事务的国家机构，它现在确定并向政府建议有关儿童的总政策。它负责协调儿童事务，从而避免儿童服务工作的重复和重叠现象。因此，它已成功地促使人们更充分地理解儿童权利宣言的内容并促进其贯彻执行。

80. 马拉维政府认为，为所有的儿童提供适当的基本服务需要有技术熟练的人力、基线数据和超出象马拉维这样的发展中国家的能力的其他资源。由于情况是这样，我国政府愿意进一步探讨在这方面进行双边、区域乃至全球性合作的可能性。考虑到这一目标，马拉维参加了 1979 年 3 月在内罗毕举行的东非地区国际儿童年讨论会。国际开发机构还为新增加的学校提供资金。正如联合国代表在今天上午〔第 35 次会议〕所指出的那样，英国拯救儿童基金会发起了一项首先是关于根除小儿麻痹症的免疫计划并为其提供资金。对于所有这种援助，我们深表感谢。

81. 我国代表团坚决认为，政治意愿和政府承担义务对于为儿童顺利提供基本服务是极其重要的。地方参与提供这些基本服务和在从村庄到国家的各个层次对它们进行有效的协调，也是极其重要的。在马拉维，地方人士参与起草国际儿童年国家活动方案。他们也将自助的基础上通过提供劳动力和物质援助参与执行这项方案。国际儿童年国家活动方案不但构成了我们发展计划的一个组成部分，而且我国总统还通过为儿童年活动提供个人赠款和公开宣布支持我们所有的儿童计划带了头。正如我早些时候指出的那样，还建立了国际儿童年基金会来筹集资金，以便通过全国委员会支助得到政府批准的儿童计划，从而确保儿童年活动的连续性和儿童在未来岁月中的领导地位。

82. 最后，马拉维代表团对儿童基金会为促使国际儿童年不但在马拉维而且在全世界都获得巨大成功所提供的援助向它表示最深切的谢意。

83. 迭斯先生（智利）：这个项目正在大会全体会议上审议，这使我国代表团深感满意，因为这可以在国际儿童年期间提高一切与儿童有关的问题的重要性和重大意义。智利政府特别重视这种性质的活动，因为我们认为它大大有助于促进就具体问题采取行动的愿望的实现，特别是在发展中国家中。

84. 我们认为，儿童年在大会全体会议上讨论这个项目的目的之一，就是使各国能够交流它们的经验，从而丰富它们各自的国家计划。因此，我不想提国际一级儿童的境况，因为在本组织的许多文件中和在前面发言人的发言中，这已经谈得够多了。

85. 根据儿童是国家基本组成部分的思想，智利认为在自己所拥有的财力的范围内为充分满足儿童在发育的各个阶段的一切需要而努力，是它的政府不容推卸的责任。

86. 根据智利对儿童境况给予优先考虑的几百年老传统，我国政府坚持这一思想已经有很长一段时间了。在过去五年中，这种优先的关心表现在建立了一个全面和有条不紊的儿童保育制度，它将随着时间的推移而不断改进，以便保证足够的服务质量和范围以满足儿童人口的特殊需要。这种儿童保育制度是在 1978 年初和“1978-1982 年关于儿童和青年的国家政策”一起制定的，它根据一项委托司法部保证儿童的保育、发展和福利的最高法令而得到采纳。

87. 我提到的政策是基于这样的假设，即一个国家的经济发展是同它的社会发展分不开的，同时面向儿童的政策也不能孤立存在，而是必须考虑和协调各个部门的各种各样的活动。经验表明，制定专为儿童服务的计划而不考虑儿童是在他的家庭核心的环境中发展这一事实是不可取的。因此，我国政府一直强调收入的再分配以利于低收入家庭，专门用于保健、住房、教育和社会保险部门的资金已经增加就清楚表明了这一点。为了证明这方面分配的资金已经增加，只要提一提如下事实就够了，即在购买力相等的情况下，在 1969 和 1970 年期间平均花在这些部门的钱是 7.5 亿美元，而在 1978 年花在同样目标身上的钱是 12.4 亿美元。这就意味着在八年的时间里实际上增加了 49%，如果在此期间人口的增长率大约为

17%，那么这相当于这些部门的人均开支增加了22%。

88. 为了给这项社会目标分配更多的资金，并且与此同时使总的预算拨款适应国家的经济可能性，用于社会目的的预算开支的百分比从1970年的41%增加到1978年的54%。

89. 这些政策的全面执行已经产生了一些我们认为极其令人鼓舞的结果，它们支持了历届智利政府不断为儿童采取的有力行动，使儿童和青年人口的实际状况越来越接近于国际机构所建议的理想水平。

90. 在这方面我想强调一下三个最重要的领域。在保健领域，已经发生了相当大的直接有利于母亲和儿童计划的变化，而且还有相当多的从产科医生、儿科医生、助产士、营养学家到农村助理护士的人力资源以及诸如母亲和儿童推广服务计划之类的具体计划作为补充。这后一项计划使我们能够在治疗呼吸系统的疾病和处理出生前后发生的危险方面获得相当大的改进，而上述疾病与危险是婴儿死亡的主要原因。而且，我们扩展了我们的群众性预防注射运动，同时把对婴儿和儿童的心理和社会教育也作为正规的国家保健活动包括进去。最后，对国家保健服务部门实行结构变革，这样做是试图使服务合理化，以便提高覆盖率和质量。最近几年，依靠365所医院和1600个保健站，保健服务覆盖率已经达到居民的90%。这一切所得到的结果是婴儿死亡率持续下降，从1968年的92%下降到1978年的39.7%。同期内学龄前儿童的死亡率从1970年的6.5%下降到1978年的1.9%。估计寿命从1970年的61.2岁提高到1977年的66岁，同一时期居民的总体死亡率从8.7%下降到6.8%。所有这些数字都摘自国际机构的统计资料。

91. 在营养方面也取得了重要进展，根据1968年的调查，6岁以下的智利儿童有67%显示出某种程度——一度、二度或三度——的营养不良。这个数字现已直线下降到只占这个居民阶层的12.3%这一前所未有的水平。在这个数字中，10%是稍微有点营养不足，1.7%是一般的营养不良，只有0.6%是严重营养不良。在这方面的计划中，重点还是放在不满

2岁的婴儿、2到6岁的儿童和怀孕及哺乳妇女上。对于第一类人，在生命的第一年给予优惠待遇，每年差不多分配1.6万吨纯牛奶以满足他们几乎所有的营养需要。对于第二类人，每年分配多达1.8万吨的婴儿食品以满足全国85%的儿童35%的平均营养需要。给全国65%的怀孕和哺乳妇女分配牛乳，给有某种程度营养不良的儿童的家庭分配3公斤额外的奶制品。这一切措施还辅之以全国学校援助委员会每天给国家的7200所学校分配76万份早餐的做法。

92. 在教育方面，覆盖范围已经扩大到包括7到14岁的儿童，现在这种儿童的98%已经入学。这有助于降低文盲率，现在文盲率只有6.8%。退学和留级的比率已经下降，并且为了解决问题正在建立调查分析中心。所有这一切还辅之以为面临高度风险的群体采取的特殊行动。这些行动包括制定关于婴儿的精神性运动的情感刺激计划和建立6岁以下学龄前儿童的教育和鼓励系统。

93. 我们从所有这些措施中可以看出，智利政府目前正在为社会部门调拨比传统的平均数多得多的资金，以便满足家庭的需要。我们认为这是儿童福利的基础。

94. 因此，我国代表团对提出的决议草案[A/34/L.4]没有提到家庭表示遗憾。我们对此十分重视，因此我们将与该决议草案的起草人接触，以便设法把这个概念包括进去。

95. 除了这个行动外，考虑到国际儿童年的总目标，我们还把纪念儿童年的活动重点放在支持和加强经常性的儿童计划和方案以及促进和加强私营部门和全社会为儿童进行的活动上，以便开辟儿童保育制度的新前景。智利政府认为，这不仅是国家的任务，而且是整个社会的任务。因此，它促请整个社会参加进来。国际儿童年全国委员会所开展的运动，有助于强调贫困阶层儿童的需要。而这又导致国家采取新的行动，制定支持部门政策的新计划和新方案。

96. 在这方面，我们应该提一下司法部的1978-1982年儿童五年计划；国家补充营养方案和儿童与青少年保健方案，这两者都是卫生部的；以及教育部的婴儿全面保育方案。即将制定一项预防和治疗

营养不良症和关于专门的身心康复的特别方案。正在为儿童建立流动图书馆，贫穷儿童的奖学金制度也在推广中。

97. 除了这些措施外，政府还力求使对儿童的司法工作合理化，以便使法律标准现代化并确立新的必要的法律标准，从而对未成年人有一个明确的概念。我应该提一下使国家儿童服务机构制度化的工作，规定刑罚的最低年龄为 18 岁，废除收养法中的责任年龄变化的概念，以及制定一项保护智力迟钝儿童的特别法律。

98. 正如我们试图表明的那样，尽管智利已经开始实行儿童计划，国际儿童年还是为我们增添了力量，有力地推动了我们对新方法的探索，而有了新方法我们就能继续改善儿童的境况。所有这一切使我们想起在许多其他发展中国家存在的类似情况。因此我们认为，不但在国家一级而且在国际一级都必须保持这种十分重要和积极的动力，必须巩固由于儿童年而取得的进展。在这方面，智利政府认为儿童基金会理所当然地是适于把国际儿童年的活动进行到底的机构。我们还认为，为了对国际儿童的成功纪念活动所引起的新的、更重大和更有希望的承诺作出适当的反应，儿童基金会必将面临对它的组织能力进行调整和加强的局面。

99. 正如我们 5 月在儿童基金会执行局会议上指出的那样，我们认为，在儿童基金会的必然会多样化的工作中，我们应该把谋求解决贫困儿童，特别是残疾儿童和移民工人子女问题的的工作包括进去。

100. 最后，我们坚持认为，国际儿童年秘书处 在 1980 年以后不应该继续存在，而是应当逐渐解散，以便不干扰在国际儿童年开始进行的活动的步伐。这将使得有可能有秩序地过渡到让儿童基金会来接管工作。

101. 我愿在结束我的发言前代表我国政府对国际儿童年特别代表埃斯特法尼亚·阿尔达瓦-林夫人所做的重要工作和为宣传儿童年所作的努力向她表示最诚挚的敬意。国际社会因她的工作和个人努力所取得的不容置疑的成就而给予她最高的赞誉。

102. 弗利坦先生（罗马尼亚）：在包括罗马尼亚在内的几个国家的倡议下，1976 年 12 月 21 日通过了第 31/169 号决议，根据这项决议的条款宣布 1979 年为国际儿童年，这证实各国人民对新一代的命运都很关心和重视。我们同意许多其他代表团的看法，即这个国际年是在联合国支持下所作出的最重要的人道主义努力之一。它勉励所有国家、所有国际组织以及世界舆论为解决青年一代的物质和社会问题而加倍努力并以建设一个美好、更公平、没有武器和战争的世界的精神教育儿童和青年。

103. 如果我们考虑到千百万儿童被剥夺了最基本的生存和教育手段这一事实，那么在这由于当代社会所面临的许多问题而出现复杂的国际局势的时候庆祝国际儿童年就显得特别重要了。

104. 罗马尼亚代表团满意地注意到，为国际儿童年制定的总目标已经得到了许多国家决策集团的适当响应。许许多多国家和政府首脑都发出了函电，从中可以看出他们为满足儿童的需要而正在国家一级采取的行动。这些函电中大部分的中心思想是，发展中国家儿童的境况同这些国家的经济和社会形势是分不开的。而这一形势又受到目前世界不平等的经济体制和现存的建立在从属地位的基础上的关系的影响。

105. 罗马尼亚社会主义共和国总统齐奥塞斯库先生在他的电文中强调指出：

“国际儿童年必须成为加强目前为解决国际生活中的主要问题而进行的斗争的时机，因为改善儿童境况以及为全世界年青一代创造更好的物质环境、受教育和社会援助的条件都有赖于此。”

106. 我们记得，二十年前通过的儿童权利宣言宣称，人类有责任给儿童以必须给予的最好待遇。我们遗憾地说，当今世界所呈现出的“童年景象”仍然由于以下悲惨现实而黯然失色：千百万儿童挨饿、赤脚、加入文盲行列、妄想上学；千百万儿童饱受营养不良之苦并居住在贫民窟里，更不必提那些成为战争无辜受害者的儿童了。由于巨额军事开支以及全世界的社会和政治生活中存在的严重反常现象对各国的发

展和人民生活水平的提高产生了有害的影响，这类儿童没有机会为生活做好准备并了解科学技术的成就。

107. 因此，罗马尼亚认为必须千方百计结束世界分成富国和穷国的现象，建设一个新的国际经济秩序，以保证国民财富，特别是落后国家的国民财富有更迅速的增长，从而使它们能够提高所有的公民，首先是青年和儿童的物质和精神生活水平。

108. 很显然，军备竞赛和专门用于发展十分先进的大规模毁灭性武器的巨额开支，对各国人民的经济和社会发展、从而也对儿童的生活产生了完全消极的影响。因此，罗马尼亚认为，改善儿童境况的斗争是和制止军备竞赛和实现裁军的斗争紧密联系在一起。罗马尼亚政府支持执行裁军的具体措施，并认为由此节省下来的部分资金应该用于改善各国人民的物质和精神生活条件，这笔资金的一定比例应该用于年青一代的直接福利事业。

109. 载有儿童基金会执行主任报告的秘书长照会〔A/34/452〕，提供了在国家在国际一级为纪念国际儿童年采取的主要行动的概要。虽然这份文件的出版稍微迟了一点，但我们仍然不得不从第32段中注意到，打算用于满足发展中国家需要的资金的调拨速度很慢。

110. 罗马尼亚和许多其他国家一起认为，联合国在发起专门为儿童服务的世界性计划方面可以发挥重要的作用。

111. 罗马尼亚作为宣布国际儿童年的决议的提案国之一，把一切儿童问题都作为国家政策的主题。为了在全国适当庆祝这一重大事件，罗马尼亚共产党中央委员会政治执行委员会通过了一项有关在国际儿童年期间罗马尼亚将要组织的各项活动的决定。这项决定和它所载明的措施，是我们关心和特别重视为年青一代和儿童创造一切必要条件的有力表现。青年和儿童是国家的未来，他们能够充分利用国家的精神和物质财富，并受到保护而免遭任何种类的威胁和剥夺。

112. 罗马尼亚庆祝国际儿童年与少年先锋队组织成立三十周年恰好在同一时候，这是一种可喜的巧

合；少年先锋队组织是所有8岁的国家儿童都可以参加的一个组织。当时罗马尼亚社会主义共和国总统向我们国家的全体儿童致词。

113. 在罗马尼亚，对青年一代是用罗马尼亚社会的崇高原则和理想的精神、用热爱生育他们的人和他们在其中生活的祖国的精神以及敬重为自由、社会和国家正义、进步和文明事业而进行斗争和作出牺牲的光荣历史的精神来进行教育的。

114. 国家对保证满足年青一代所必需的物质手段的持续关心反映在对儿童的重要预算拨款上。实际上，用于儿童事业的拨款是国家预算的一个主要部分，并且在用于社会和人道主义目的的总开支中占有重要的比重。近几年来这种开支已大幅度增加。

115. 本着同样的精神，罗马尼亚国务委员会在1979年3月发布了一项法令，规定增加国家对儿童的拨款，并把由于减少军事开支而得到的资金用于这一目的。

116. 我们祖国的青年和儿童生活在比在前政权下优越的新的社会、政治和道德环境之中。他们具有成为有进步理想的公民、有觉悟和受过教育的新社会建设者所必需的一切。在罗马尼亚，由于受教育的权利是得到保证的，青年人享有他们发展成为适宜于攀登科学和文化最高峰的人所必需的一切条件。

117. 国家的根本法——罗马尼亚宪法——在第21条中规定，公民受教育的权利应当通过全面义务教育、各级免费教育和国家奖学金制度来实现。近几年来，小学和中学教科书已经做到免费供给。

118. 这些规定的实际效果可以用如下事实来说明：所有的学龄儿童都已纳入这一教育体系，这意味着在1978-1979学年有罗马尼亚族、马扎尔族、日耳曼族和其他民族的600万儿童和青少年进入了大约3万个教育机构。

119. 根据我们关于罗马尼亚社会的发展政策的基本概念——即学校应该是教育和训练儿童和年青一代的主要因素——罗马尼亚国家将继续为改进公共教育而努力。单单今年一年就作好了准备为学校系统提供3000间新教室、33500个进寄宿学校的机

会、大约 11000 个进职业学校的机会和 23000 多个进幼儿园的机会。为了保证年青一代健康茁壮地成长，已经采取提高社会和医疗帮助的效率的步骤，对公民、包括母亲和儿童的健康保护给予特别的注意。

120. 在创造有利于课外文化和教育活动的条件方面，现在正在布加勒斯特修建一座规模巨大的“儿童中心”；还计划修建祖国少先队和小鹰队中央总部，后者是学龄前儿童的组织。

121. 由于我国儿童和年青的一代具备了为他们做好生活和工作的准备、发展他们的个性以及使他们有可能享受科学、文化和现代文明的好处所必需的一切物质条件，所以他们将会成为自由、平等的公民和决定自己命运的活动的积极参加者。

122. 对罗马尼亚儿童是以对世界儿童的深厚友谊的精神以及和平、缓和与国际团结的理想的精神进行教育的。

123. 在这种理想的激励下，他们成了许多国际活动的东道主，其中最近的一次活动是庆祝一个称为“世界儿童希望和平”的节日。这个节日的庆祝活动是在黑海海滨的纳沃达里国际营地进行的。罗马尼亚儿童还参加了以国际儿童年的名义在其他国家组织的文化和艺术节、体育比赛、展览会以及技术和科学比赛等国际活动。

124. 人类的前途将主要取决于各国对青年的教育方法，同时也取决于用以指导青年生活的理想和灌输给青年的思想。许多人都大声疾呼，要求保护年青一代使之免受战争威胁，鼓励和促使他们把精力和热情用于为建设性的活动服务，如建立各国人民友好关系的活动、为反对帝国主义、殖民主义、种族隔离和种族主义以及支持和平、民主和社会进步而进行的斗争等。

125. 在谈到对关心培养年青一代的工作来说应该是极其重要的最高目标时，罗马尼亚社会主义共和国总统最近强调指出：

“……政治家和进步力量所能给予世界年青一代的最好礼物是停止军备竞赛和在裁军方面取得进展，从而保证我们星球上的所有儿童都能过

上安宁和幸福的生活，有光明的前途，有机会过一个没有烦恼的童年时代，并且使他们能够享到科学和文明的巨大进步成果并把争取全人类的进步、自由、平等和幸福的斗争火种继续传下去。”

126. 要评价在国际儿童年支持下进行的巨大人道主义活动还为时过早。当然，这些活动在今后的一些年中应由儿童基金会和大会给予适当的评价。

127. 可是罗马尼亚认为，现在必须强调两个重要的方面。首先是这项活动已经证明，存在着年青一代的问题，而这些问题是同当代重大的社会主题紧密联系在一起。而且，年青一代的问题只有在建设性地处理和解决当前世界的主要问题、建立新的国际经济秩序，裁军和建设一个更美好和更公平的世界的基础上才能得到解决。

128. 第二，国际社会对解决年青一代的问题所表示的关心和所作的努力在国际儿童年结束以后仍不应减少，这一点很重要。

129. 在国际社会为了加速创造一个年青一代能在其中充分施展才能的和平与社会正义的世界而进行的活动中，必须再一次听到国际儿童年的回声。

130. 伊特格尔夫人（蒙古）：蒙古人民共和国政府和蒙古人民衷心地赞成大会作出的宣布 1979 年为国际儿童年、把它作为国际社会和所有善良的人们关心增进我们儿童的幸福的一种表示的决定。我们的儿童必须继承老一代开创的崇高事业。

131. 我们的社会主义社会继续关心下一代，我们的国家和社会组织以及所有的劳动人民都十分注意年青一代的全面协调发展。儿童和母亲的权利和他们在社会中的特权地位不但在国家的法规中得到法律上的保护，而且在实践中得到最严格认真的执行。

132. 我国大规模地采取措施庆祝国际儿童年。把最好的东西给我们的儿童；这是我们社会主义社会的一个最独特的特征。就在 1978 年初，为了庆祝儿童年成立了一个全国委员会。它以部长会议副主席敦道格·策伯格米德先生为首，包括重要的国家和社会机构的代表。该委员会制定了一大套措施以执行我国

关于母亲和儿童保护、改进儿童的文化和美学教育以及加强为儿童服务的不同机构的物质基础的决定。

133. 在去年年底得到蒙古人民共和国大人民呼拉尔常会批准的1979年国家经济和文化发展总计划中，有一项为执行这方面的各项措施而增加拨款的规定。现在蒙古劳动妇女为了照料新生儿得到了六个月领取部分工资的假期，国家为有关幼小儿童衣着的额外开支拨出了数以百万计的图格里克。而且，多子女母亲的津贴也增加了。在1978年87400个母亲得到了总额达8480万图格里克的津贴。在从1976年到1980年的五年当中，教科书价格降低了22%。在4.7万个新的地区和社区修建新学校的工作进展顺利，从而满足了农村人口中60%的儿童的需要。

134. 蒙古人民共和国儿童基金会在保证儿童机构的物质基础方面起着重要的作用。由国家和社会机构和个人自愿提供的捐款为许多幼儿园和日托中心的建设提供了资金。利用这些资金，1979年开始在乌兰巴托修建一座巨大的有420个床位的新儿童医院。

135. 今天可以说，在蒙古儿童的教育确实被看成是全体成年人的责任，我们整个社会都从事这项工作。蒙古人民革命党中央委员会第一书记、蒙古人民共和国大人民呼拉尔主席团主席尤睦佳·泽登巴尔先生说：

“任何组织和个人都不应忽视我们儿童的教育和保健这项重要和崇高的任务。”

136. 关于国际儿童年，国家的工业和农业机构和国营农场都支持儿童机构，现在正在为加强它们的物质基础提供直接援助。在今年建成了大量日托中心、幼儿园、门诊部、少先队中心和夏令营。已经作好了再建七个日托中心、12个新幼儿园的准备。农村学校寄宿生床位的数量将增加57%。

137. 在国际儿童年和各种国家机构的合作运动胜利二十周年之际，除了日托中心和幼儿园继续发挥作用外，为了满足成千上万农村劳动者儿童的需要还建立了111个新单位，这些单位在繁忙的农业季节和

春天牛羊产仔季节特别重要。工人和少先队员被安排到劳逸结合营进行积极的休整，包括教饲养牲畜、栽花、种果和养鱼的方法。所有这一切都是为了改进教学方法和培养儿童热爱劳动和大自然。

138. 作家和作曲家把他们的一些作品贡献给儿童，为儿童制作了艺术片和纪录片。献给国际儿童节的新邮票、明信片 and 画册正在发行。体育和艺术比赛正在举行。

139. 在国际儿童年期间，我国不管是在国内还是在国际上都采取了若干重要措施。

140. 今年五月在乌兰巴托举行了一个以“儿童是我们的未来”为口号的工会代表会议。这个会议是由蒙古工会中央委员会组织的，代表们交流了他们在各地区为儿童工作的经验。

141. 4月在乌兰巴托举行了一次题为“社会主义国家的儿童”的摄影展览，以实例说明了社会主义国家儿童的幸福生活。还举行一次题为“儿童眼中的世界”的儿童画展，有11个国家的儿童参加这次画展。儿童的图画和照片是大不相同的，但它们的主题全都一样：和平。

142. 儿童的图画和照片还送到其他国家如苏联、保加利亚、捷克斯洛伐克、南斯拉夫、印度、联合王国、日本、新西兰、墨西哥和阿拉伯国家去展览。在印度、南斯拉夫和日本的比赛以及在莫斯科的“我看见了世界”的比赛中，我们儿童的最佳作品获得了奖章、奖状和受到了表扬。

143. 在一个国际少年先锋营地，举行了一个名为“友谊”的友好节日，这个节日是专门为唱歌和体育活动安排的。

144. 为庆祝国际儿童年，举行了一个大型音乐会，700名属于蒙古工会的业余艺术团体和文化协会的儿童参加了这个音乐会。还有由国家新闻委员会提供的儿童剧院作品“红领巾”以及发展儿童的才能和儿童的美学和文化教育的电视和广播节目。

145. 在这一年中全国举行了许多为儿童机构提供援助的社会和国家组织参加的比赛以及最好

日托中心、幼儿园或者寄宿学校和最好的儿童艺术作品的比赛。

146. 在儿童年向我们国家的儿童介绍了社会主义国家儿童的幸福生活和各国人民为全世界儿童的权利和福利所进行的正义斗争。

147. 制定了一种新的抽彩给奖办法并把由此筹集到的资金用来满足儿童基金会中央委员会的需要。

148. 今年在 6 月 1 日即国际保卫儿童节那一天，蒙古人民共和国中央委员会第一书记、大人民呼拉尔主席团主席尤睦佳·泽登巴尔同志向全国青年人致词时说：

“蒙古人民革命党和蒙古人民共和国政府正在作出一切可能的努力来保证成长中的一代有一个更美好的未来。”

149. 同时正在开展一个规模巨大的以“让太阳永远照耀”为口号的运动。

150. 在这些活动的范围内，举行了来自许多国家的代表的会议。国际友谊俱乐部在学校中十分活跃；为各俱乐部举办了反法西斯青年英雄日和社会主义国家人民之间友谊周等节日活动。

151. 艺术节、电视体育和文艺大奖赛、电视问答比赛、题为“让太阳永远照耀”和“我们星球的儿童”的广播系列节目和以“和平与友谊”为主题的绘画和摄影比赛都进行得很成功。

152. 我们国家还参加了以儿童年为名义举行的许多其他国际活动，包括在匈牙利人民共和国举行的关于儿童权利的讨论会、在莫斯科举行的题为“儿童是我们星球的明天”的会议、在索非亚举行的“世界的旗帜”的国际讨论会和有关所有儿童的未来的世界会议，著名的作家、社会领袖和我们少先队的代表参加了会议。

153. 蒙古还打算参加儿童基金会的国际儿童年铸币计划。

154. 正如我们可以从载于文件 A / 34 / 452 的儿童基金会执行主任的报告中看到的那样，国际儿童年对动员所有国家的力量和改善儿童的生活条件大有

帮助。它也有助于执行旨在加强一切为所有儿童有个和平与幸福的未来而斗争的力量之间的国际团结的措施。

155. 可是我们必须看到，儿童的胜利与和平的未来主要有赖于诸如裁军、维护全世界和平与安全之类问题的解决。我们认为秘书长报告中关于在儿童年举行名为“为了所有的儿童而支持裁军”的裁军周的提议和建议〔见 A / 34 / 436，附件，第 33 段〕是十分重要的。它确实值得我们大家注意。

156. 蒙古人民共和国代表团和其他一些代表团一起，吁请世界所有国家不但在 1979 年而且在今后都更关心儿童。至于蒙古人民共和国政府，它将尽自己的一切力量保证下一代有一个和平的、比现在更美好的未来。

157. 基廷先生（爱尔兰）：爱尔兰在计划它对国际儿童年的贡献时特别重视儿童年主题的国际方面。衡量儿童年的影响的一个主要尺度将是它在满足发展中国家儿童的需要方面取得多大成就。我们大家都知道，当前国际社会所面临的最大问题是折磨这些国家的绝对贫困、饥饿、疾病和长期不发达等问题。我们支持在加快发展中国家经济发展速度的基础上寻求这些问题的解决办法。这种经济发展应该导致各个阶层居民，特别是最易受害阶层居民日常生活的改善，这很重要。在这里儿童有其特殊的位置。正是他们一般说来最容易遭受不发达状态所引起的困难，而自然灾害和战争的苦难往往使这些困难加重。提高公众对他们特殊需要的认识将是国际儿童年的一项重要成就。它还可以为加强我们公众舆论对国际发展进程的支持作出重大的贡献。

158. 由于上述原因，我们最近在爱尔兰开始实施一项发展教育的计划，把它作为我们全面发展合作计划的一个重要组成部分。我们认为，这样我们就能提高人们对发展中国家问题的认识并鼓励公众对国家和国际援助发展中国家的计划给予关心。我们认为，主要通过学校和青年团体而且一般也通过宣传工具把这项计划的一部分内容专门介绍给青年人是特别重要的。

159. 也是由于上述原因，我国政府高度评价儿

童基金会的工作。凡是涉及儿童的权利和需要的地方，该组织的经验和专门知识使它可以持续发挥十分重要的作用。我们每年都设法增加我们给儿童基金会的捐款数额。今年大约增加 56%。我们将继续特别注意儿童基金会的需要，因为预计在这一专门举办的儿童活动以后，它的服务可能会面临更多的要求。

160. 爱尔兰儿童基金会全国指导委员会是一个民间机构，它的第一个支持者是爱尔兰总统希勒里先生，它的成员来自爱尔兰各阶层。由委员会选举产生的执行局主持工作，工作主要是筹集资金和宣传。后一项工作的主要对象是学校、青年团体等等。这个儿童年已经十分成功地使各阶层的居民——而不只是青年人——都更加了解世界上比较贫穷国家儿童的需要。

161. 筹集资金主要靠开展三项活动：发送贺卡，儿童在 10 月中旬发出捐款呼吁以及每年在 12 月发出捐款呼吁。今年所有这些活动都很成功；我们希望把 1978 年的数字翻一番的指标能够实现或者接近于实现。筹集到的资金在爱尔兰主要用于购买药品。

162. 说世界的儿童是它的未来并不只是说出一个显而易见的事实。更确切地说，它强调的是把我们的儿童培养成为关心别人的人对于人类将来的和平与繁荣是何等重要。我们应该下定决心使这个儿童年期间采取的行动和提出的倡议能够影响今后的政策。因此在制定 1980 年代新的国际发展战略时应该特别注意母亲和儿童的需要，尤其是营养、保健和教育等方面的需要。这样我们就能在实现墨西哥宣言的目标方面取得重大进展，该宣言要求在 2000 年以前为所有的儿童提供基本服务。

163. 爱尔兰在一定程度上也有发展中国家存在的高出生率现象。在不到 350 万的人口当中，我们大约有 100 万 14 岁以下的儿童。因此，国际儿童年对我们国家来说具有十分重大的意义。我们最近在一份题为“1978-1981 年国家发展计划”的政府白皮书中，确定了发展儿童服务事业所需进行的优先事项。这些优先事项包括照顾身心有缺陷的儿童、贫困儿童、出生前的护理、减少小学班级的人数、补习教学和保证为增长的儿童人口充分提供教师和座位。

164. 将就儿童保育方面的法律和结构改革提出建议的“儿童保育服务特别工作组”的报告即将完成。这个特别工作组的建立是为了提出关于扩大和改进为贫困儿童和处于危险中的儿童服务的建议，制定一项新的儿童法案，以便使与儿童有关的法律适应新的形势和现代要求并就执行这些建议所需的任何行政改革提出意见。特别工作组将在年底前提出报告，修正的法规将优先提出。在法律方面，一项为澄清有关某些类型收养程序的情况并防止这些程序在宪法上被宣布为无效而修正宪法的法案已经在 1979 年 1 月提交议会，在 1979 年 7 月对这一变动举行了公民投票，得到了全体选民的正式通过。

165. 在今年内审查了为需要居家照料的儿童、受到非事故伤害的儿童、需要有养父养母的儿童、流动散工的子女提供的服务并实施了新的计划。正在着手制定一项减少婴儿死亡和残疾事件的长期计划。而且，爱尔兰卫生教育局在 1979 年 4 月 7 日，即国际卫生节那一天，宣布了一项新的以儿童和家庭为中心的教育计划，医院理事会很快就要出版一份献给国际儿童年的关于医院小儿科服务今后发展的重要讨论文件。由于入学儿童在人口中所占的比例这么高，教育是主要的优先事项。为了保证为将来提供足够的教师和学校座位并缩小教师与学生的比率，还在继续进行规划。我们还为残疾儿童制定了一个新的小学课程表。

166. 我们把宣传这一国际年作为重要优先事项。1979 年 6 月 27 日被宣布为庆祝国际儿童年的专门节日，关于儿童年主题的资料在 1 月份就分发给国家初等教育系统的所有教师。在 9 月份还发行了一套纪念儿童年的、上面印有爱尔兰儿童所画图画的纪念邮票。1979 年 2 月，爱尔兰艺术理事会发表了一份关于爱尔兰教育艺术的报告并把它奉献给国际儿童年。

167. 在非政府活动方面，在这个特别国际年期间建立的负责协调和促进活动的国际儿童年全国指导委员会，为在儿童年期间在安排特别活动方面需要帮助的组织提供赠款。这些活动包括 7 月份的国际儿童保育工作者会议、8 月份的欧洲社会工作者会议、10 月份的关于胎儿期护理的国际会议、儿童的夏令营和

活动、关于第三世界儿童的会议、关于住院儿童的福利的会议和一系列关于儿童权利的演讲和会议。

168. 我已经谈了一些我国对国际儿童年的一般做法和作为爱尔兰国家对儿童年的贡献的一部分而开展的活动。我们大家都希望为我们的儿童建设一个更美好、更安全的世界。因此儿童的主题和发展的主题是相辅相成的。

169. 我们希望，在这个国际年期间，国际上对儿童特别是贫困和处境最不利儿童的需要和权利的认识能够有所提高，而且这种认识在今后还能加以保持，以便今年开始的计划和行动会产生持久的效果。

170. 扎尔茨勒夫人（德意志民主共和国）：每年都有 1 亿多婴儿出生。每个儿童都有不同颜色的皮肤、眼睛和头发。每个儿童都说世界上已经发现的大约 3000 种语言当中的一种。所有的儿童都是为了过幸福的生活——一种在和平的世界里安全的未来的生活而出生的。但是我们地球上每个地方等待他们的果真是安全的社会环境、他们家庭的愛、一个幸福和无忧无虑的童年和一个和平与安全的未来吗？

171. 在联合国通过儿童权利宣言二十年后的今天，许多人，不管他们的哲学思想和宗教信仰如何，都在国际儿童年期间越来越坚决地询问该宣言中对人类发出的呼吁——即给儿童以人类所能提供的最好东西——已经实现到什么程度。

172. 德意志民主共和国积极支持宣布 1979 年为国际儿童年的建议。这反映出我们对我们人民中年齡最小的愛和关怀，也反映出我们对世界各地所有儿童的责任感。

173. 因此，我们是直接联系我们时代的严重挑战——即维护和加强和平来看待国际儿童年的。各国和全世界的和平是保证儿童有一个幸福的未来的首要前提，因为只有和平中每个妇女、男人和儿童的基本人权、生存的权利才能得到保证。

174. 德意志民主共和国奉行以和平与安全为目的的政策，并为实现这一目的而作出最大的努力。因此，我国最坚决地支持一切旨在结束军备竞赛的努力。本着这种精神，德意志民主共和国现正在“为了

在一个和平世界中的幸福童年——为了各国人民之间的友谊和国际团结”的口号下庆祝国际儿童年。

175. 我们的社会主义国家最近在国际儿童年期间纪念了它的建国三十一周年。因此，今年我们对我国国家年青一代的生活和发展条件所作的总结具有特别重要的意义。今天我们国家的任何一个父亲或母亲都知道，正在作出一切努力来使儿童能够在身心方面健康成长，保证所有儿童都有同等的机会享受教育和文化设施，以便他们能够充分发展他们的技能和创造力。

176. 正当德意志民主共和国仍然面临经济建设的重大问题时，就已经通过了一项法律条款作为儿童健康发展的根据。在德意志民主共和国建立后一年就制定了关于保护母亲和儿童和妇女权利的法律。继这项法律之后，又制定了家庭守则、青年法和更多的法律条例。通过保证把法律付诸实施所需的物质条件以及与此同时建立一个医疗设施和社会服务网来使这些法律立即开始发挥效力。

177. 可是，这只是我们要创造的新条件的一个方面。在英雄的苏联红军把我国从希特勒的法西斯主义统治下解放出来后，要恢复和增强儿童和青年对美好前途的信心却要困难得多，因为他们的心灵已经受法西斯意识形态的毒害，他们所受的是有害的军国主义和沙文主义思想教育。毕竟有 25% 的学龄儿童失去了他们的父母和家庭，而且缺少足够的衣服和食品。

178. 三分之一的学校已被摧毁。因此，我们的人民不顾猖獗一时的饥饿和疾病以及留给他们的精神和物质废墟开始沿着民主重建的道路前进是需要很大的勇气和对自已力量的信心的。

179. 从那时到现在 30 年已经过去了，在这段时间里保护母亲和儿童的措施一直是政府政策的一个组成部分，而且必要的费用也可靠地从国家预算中支付。在 30 年后的今天，我们可以指出一个值得自豪的记录，这特别可以从下述成就中看出来。我们建立了一个保证所有儿童的生活都有一个稳固的基础的现代化的、十分先进的教育制度。所有的母亲和儿童都

保证能够得到以科学原则为根据的、在城市和乡村地区有同等质量的医疗护理。我们有一套全面的社会措施，保证儿童可以过上一种经济上有保障的、受保护的生活。我们国家的儿童受的是下述教育：拥护和平，尊重生活，包括尊重别人的生活，同种族主义、种族隔离、新殖民主义和法西斯主义作斗争，与其他国家友好以及积极促进国际团结。在德意志民主共和国、联合国所宣布的儿童权利不只是成为法律——它们完全是活生生的现实。

180. 根据德意志民主共和国的家庭守则，把儿童培养成为健康、乐观、能干和受过普通教育的人是父母亲的一项最崇高的任务。但是与此同时，正如该守则进一步说明的那样，帮助父母亲行使和履行他们对自己子女的权利和义务是全社会的责任。因此，国家保证组织儿童保育设施并为多种多样的儿童保育工作制定原则和指导方针。

181. 为所有的人提供免费医疗的全面制度，除了带来其他好处外，还大幅度降低了母亲和儿童的死亡率。1946年，就是在第二次世界大战刚结束后的一年，每1万个初出生的婴儿中就有78个在他们生命的第一年里死去，而这个数字到1978年已下降到只有12个。在同一时期，分娩死亡率下降到每1万个母亲只有1.8人。

182. 我们有一项长期的社会政策纲领，它是我国政府把经济政策和社会政策看成是一个不可分割的整体的实际表现。这项纲领已使我们能够分阶段实施越来越慷慨的措施以支助母亲和儿童、年青的新婚夫妇和有二个以上子女的家庭。例如，产妇在产前和产后的假期在德意志民主共和国刚建立时只有11周，现在已经增加到26周。在30年前只给生第三胎或第三胎以上的产妇发放津贴，而现在所有母亲都能为任何一个新生婴儿得到1000马克。所有参加工作的母亲都可以离开工作岗位亲自照料她们的婴儿直至他们到了一周岁。在此期间，已经生第二或第三个孩子的母亲甚至还可以得到相当于病假工资的月津贴。在不上班的整个时期内，母亲连同她们的一切权利和义务都继续属于她们各自的用人单位——即她们不会失掉她们的职位。

183. 全国正在实施一项义务的评价身心发展情况的预防性方案，这项方案要求健康的婴儿和幼小儿童在他们生命的第一年至少接受12次体格检查，在第二年4到6次，在第三年再接受1到2次体格检查。

184. 为了这一目的，目前有一个稠密的妇产中心网在运作，这个网由总数达1万个的工作站组成，外加农村地区为数相当可观的分站。这个网是如此之密，以致任何一个母亲及其儿童都至少有一个很容易到达的这类设施。所确定的标准距离是离住所2公里。

185. 由于实行了一项也是在上述妇产中心进行的预防接种的广泛计划，一度令人担忧的儿童疾病已经被控制住或者已被消灭。在15年多的时间里没有一个德意志民主共和国的儿童患小儿麻痹症；白喉和百日咳几乎没有再出现过；自从开始推行预防接种以来，麻疹病例的数量已逐年减少。

186. 为了照顾双职工子女，国家为有儿童的家庭的社会保险和实现妇女的平等权利提供了重要的基础。

187. 今天3岁以下的儿童中有61.1%是在日托托儿所里扶养和受教育的。这是一项完全由受过专门训练的保育员承担的任务。干这项工作所需要的资格可以从技术学校中得到。她们的课程表包括护理和儿童保育、婴儿和幼小儿童的营养以及心理学、婴儿教育学、与年龄有关的游戏教育和促进儿童发育的活动，包括美术教育等科目。

188. 90%3至6岁的儿童进入幼儿园。这些机构是社会主义教育制度的一个组成部分，儿童在那里为符合上学的要求而逐渐作好准备。

189. 每个德意志民主共和国的儿童都可以上10年制科技中学。在读完这种学校之后，每个毕业生都可以自由选择升学或者通过职业培训学到一门手艺。不管选择什么道路，所有的女孩子和男孩子都可以确信，他们在培训结束时就会根据他们得到的资格分配到一份工作。在德意志民主共和国，受教育和培训都是免费的。

190. 人们越来越爱孩子、越来越希望有孩子以及出生率日益上升，这些都说明父母亲确信他们是有社会保障的，他们的孩子一定会有一个安全与幸福的未来。

191. 自 1974 年以来，德意志民主共和国的出生总人数一直呈上升趋势。1974 年大约有 17 万个婴儿出生，而 1978 年为 23.2 万个左右。我们儿童所达到的生活水平——对此只要举几个例子就足以说明——是经济发展的结果；在这种情况下，根据日益增长的经济潜力，正在考虑提出越来越高的目标，以便使我们儿童的生活无论是现在还是将来都更加富裕、幸福和安全。

192. 在德意志民主共和国是怎样促进适合于儿童年龄的教育，艺术和文化珍品是如何供儿童自由欣赏的，儿童想过愉快欢乐生活的要求是如何得到满足的，代表们都可以亲自从上星期放映的电影和目前正在此间联合国大楼里举办的德意志民主共和国儿童书籍展览会中看到。这个展览会是由国际儿童年特别代表阿尔达瓦-林夫人发起举办的。

193. 由于我们觉得不但要对我们国家的儿童承担义务，而且还要对那些想要达到儿童权利宣言所规定的生活水平仍然是个不大可能实现的梦想的儿童承担义务，我们认为积极提供国际声援是国际儿童年的一项主要任务。

194. 例如，在 1978 年德意志民主共和国居民为了声援的目的筹集了资金，并且把指定用于满足特殊儿童需要的一批总值达 4800 多万马克的支援物资交给了亚洲、非洲和拉丁美洲国家。

195. 从 1979 年 1 月到 5 月，支援物资——包括教具、笔记本、写生板、计算尺、婴儿食品、炼乳、毛毯、童装、童鞋、药品和疫苗，总价值约为 3000 万马克——被运往越南社会主义共和国、老挝人民民主共和国、柬埔寨人民共和国、阿富汗民主共和国、社会主义的埃塞俄比亚和其他年青的民族国家。

196. 德意志民主共和国福音教会协会捐赠 2 万马克给莱索托“拯救儿童”基金会。

197. 德意志民主共和国失明与半失明者协会，搞出了供失明和患有视觉残疾的儿童早期教育用的多语种小册子。而且该协会还把 800 本用盲文点字印刷的儿童书籍以及专供盲人用的教具和玩具交给亚洲、非洲和拉丁美洲的民族解放国家。

198. 德意志民主共和国的妇女组织和妇女画报《为你》周刊一起组织了一个以“给越南儿童牛奶”为标题的筹款运动。在几个星期时间里就筹集了 50 万马克。

199. 受伤的尼加拉瓜儿童和青年在德意志民主共和国得到了治疗和护理，来自四大洲 45 个国家的儿童和我们的儿童一起在德意志民主共和国的夏令营里度过了欢尔和悠闲的假日。

200. 这些例子说明，我们共和国的全体居民在国际儿童年特别积极地发扬国际团结的精神并支持所有为反对种族主义、种族隔离、殖民主义、新殖民主义和法西斯主义、争取一种没有压迫和剥削的生活而进行斗争的力量。

201. 国际儿童年已即将结束，但是联合国为执行儿童权利宣言所进行的斗争还必须继续下去，因为饥饿、文盲现象、种族主义、种族隔离和战争依然存在，千百万儿童仍然在今天的世界上受苦。

202. 联合国今天的文件和载于有关国际儿童年的报告中的稿件，传达了大量关于各国儿童的目前境况和为进一步改善他们境况而着手进行或计划进行的信息。

萨利姆先生（坦桑尼亚联合共和国）回任主席。

203. 尽管出现了积极的事态发展，但仍然不应忽视世界上无论在教育、医疗和营养方面还是在与此有关的方面都有许多问题还没有得到解决。

204. 今年 9 月份在国际儿童年期间于莫斯科举行的世界会议上，许多对本国的儿童福利深表关切的代表都讲了话，并举例说明今天依然存在的不利社会条件不仅如何损害儿童的发展，而且甚至左右着他们。代表们还指出战争对儿童的生活意味着什么，有多少儿童在战争期间成为残废，有多少儿童甚至不得

不牺牲他们的生命。因为从 1945 年以来，世界上毕竟已经发生了大约 150 次武装冲突。

205. 联合国宣布的国际儿童年和以“为了所有儿童的和平与幸福的未来”为箴言的莫斯科世界会议特别有助于使各大洲热爱和平的人民更清楚地懂得，争取儿童权利、争取安全社会环境和争取幸福的斗争是和各国人民争取和平、裁军、社会进步和民族独立的斗争紧密地联系在一起。

206. 莫斯科世界会议向第三十四届联合国大会、各国政府和议会以及世界公众发出的继续竭尽全力为所有的儿童争取一个和平、安全和公正的未来的呼吁，得到了德意志民主共和国政府的完全赞同和支持。

207. 作为一个社会主义国家，德意志民主共和国在执行它的对内和对外政策时都支持该世界会议发出的这一呼吁。本着莫斯科呼吁的精神，今后我们还将作出我们的应有贡献，以便与大家共同反对战争和战争威胁，争取缓和以及各国之间的相互信任，争取禁止大规模毁灭性武器和加强和平共处政策，因为用该世界会议参加者扣人心弦的话来说，只有在没有火箭和炸弹的明朗天空下，儿童的健康、没有饥饿和营养不良的生活和幸福的未来才能得到保证。

208. 正如在过去 30 年所做的那样，德意志民主共和国今后还将为实现下列目标而积极努力：保证全世界有越来越多的儿童能有个和平与安全的未来；将来有一天，正如对德意志民主共和国和其他社会主义国家的儿童来说已经实现的那样，每个日历年都将成为全世界所有儿童的儿童年。

209. 为了尽快使这些目标得到实现，我们欢迎联合国和其他国际组织优先考虑对世界儿童的境况给予经常的关注。

210. 最后我要宣布，德意志民主共和国希望成为有关国际儿童年的决议草案〔A/34/L.4〕的一个提案国。

211. 主席：在请下一位发言人发言以前，我要完成一项不愉快的任务，即提请大家注意我们所面临

的、由于代表们不遵守大会关于遵守时间的决定所造成的越来越大的困难。

212. 请允许我提醒各位，秘书长在他 1979 年 6 月 13 日关于使大会工作合理化的报告中，强调了遵守时间从而使我们的会议活动得以有效进行的重要性。第三十四届大会总务委员会完全赞同这项建议，而且大会本身也在 9 月 21 日举行的第 4 次全体会议上作出了决定：

“……为了加快大会工作的速度，所有的会议都应该在预定时间立即开始”〔第 4 次会议，第 346 段〕。

213. 正如各会员国所了解的那样，我曾经作出特别的努力以保证这项决定得到遵守。鉴于我现在必须安排的发言人名单越来越长，这对于我来说就显得特别重要。例如，今天下午就有 18 个代表团列入发言人名单，明天有 36 个会员国要求准予发言。

214. 尽管这个问题越来越严重，而且由于发言人不能在预定时间发言而给他们带来了不方便，但我必须深感遗憾地指出我们会议准时开始所必需的法定出席人数越来越不足的现象。例如，仅仅上星期我们就因为会议开始得迟丧失了大约 3 个小时，到现在为止我们丧失时间的累计总数已经超过 7 个小时。甚至在我们会议的早期阶段就可以很容易地看出，我们已经丧失了差不多相当于一整天的工作时间。如果让这种趋势继续下去，那就不难看出，我们要在预定的闭幕日期完成第三十四届会议的工作将会遇到严重的困难。我相信你们都会赞同我的意见，决不当允许这种情况发生。

215. 因此，我再一次最迫切地要求各会员国安排它们的时间表，以便它们代表团的一位代表能在我们会议预定开始的时间以前在全体会议厅就座。无论是大会的礼貌还是效率都要求并且应该得到你们最充分的合作和支持。

216. 卡迈勒先生（印度尼西亚）：宣布今年为国际儿童年反映了对全世界儿童境况的普遍关心和为改善他们的福利而采取国家和国际协同行动的必要

性。我国代表团认为，本大会对于在国家和国际一级为实现本国际年的目标所进行的活动作出评价并考虑应该采取什么措施来保持这种势头，是既合适而又有必要。我们认为，这次注重于行动的辩论的主要目的，是制定各国政府从 1980 到 1990 年这一段时间为了它们儿童的利益所应执行的政策、计划和行动。

217. 国际儿童年恰好与儿童权利宣言二十周年在同一个时候。因此，这是我们再一次致力于提高我们对儿童的需要的认识的机会，而儿童是应该得到他们最佳的发展所必需的特别保护的人。国际儿童年的发起已经使人们越来越认识到，需要有一项能成为全面经济和社会发展的一个组成部分的国家儿童政策。

218. 在国际儿童年期间，主要的重点放在增加为发展中国家儿童服务的国际和国家支持和援助上。要做到这一点，就必须鼓励和促进各国政府和公众对与儿童有关的计划的自愿参加和财政支援。为了实现这个目标，发展中国家审查了它们的计划，以期增进它们儿童的福利。而且正如载于文件 A/34/452 的秘书长报告中所指出的那样，它们动员基层提供支持，并且根据能够实现的造福于它们儿童的目标着手实施地方行动方案。

219. 各国政府、联合国系统和其他各种组织在宣传国际儿童年的目的方面已经取得了很大的进展。我们必须不让这种势头减弱。我们必须根据我们各自的需要、优先考虑事项和发展阶段继续致力于帮助满足发展中国家儿童的需要。在帮助满足发展中国家儿童的需要方面起主要作用的儿童基金会，应该根据国家方针所确定的优先次序继续履行它的主要职责。基本服务的概念应该继续被认为是造福于儿童的发展活动的最重要组成部分。这一概念需要在最适合各自社会的合作事业中得到支持和贯彻。而且其他联合国机构也应该在这方面帮助发展中国家。还应该促使与儿童福利有关的非政府组织竭尽全力把儿童年所产生的势头继续保持下去。为了继续加强国际儿童年的推动作用，它应该成为国际经济新秩序的目标的一个组成部分，这是当务之急。

220. 激起人们对国际儿童年目标的兴趣这一主要任务首先要由各国政府来完成。可是，联合国系统

的机构和组织必须在这方面起到支持的作用。机构间咨询小组担负着保证有效地协调和促进这些活动的责任，它对最大限度地扩大联合国对儿童年所作贡献的影响是必不可少的。我国代表团认为，每个机构都必须以自己的方式在作出各种宣传报道的努力同时制定的行动方案，以便广泛传播国际儿童年的信息。而且我国代表团还认为，儿童基金会在发展中国家和在联合国系统内推进儿童年活动方面所起的重要作用是具有十分重大的意义的。

221. 根据联合国的建议，印度尼西亚政府建立了国际儿童年全国委员会。该委员会的目的和宗旨如下：第一，提供一个保护儿童利益的计划，使人们了解儿童的特殊需要；第二，使人们有这样一种认识，即儿童福利计划是有待各国和国际间执行的长期和短期社会经济发展计划的一个组成部分。请允许我补充一句，这些目的是印度尼西亚 1945 年宪法序言中所载条款的一种反映，并已列入我国目前第三个五年发展计划中。我们的目标是重点解决居住在农村和城市地区的从出生到 18 岁的所有儿童，特别是属于低收入水平家庭儿童的问题。

222. 该委员会计划的指导方针已全面、整体和持续地得到执行，以便保持已经出现的势头，帮助解决儿童的福利问题。这也将反映在目前的五年发展计划和今后的五年发展计划中。1979 年以后的后续活动将在现有体制的范围内得到监督和发展。因此，全国委员会的活动为未来的发展提供了基本的垫脚石。

223. 印度尼西亚全国委员会在 1979 年期间执行了在全国宣传儿童年的计划。我们通过各种宣传工具并以木偶戏和印度尼西亚传统戏等传统表演方式逐渐使社会认识国际儿童年的原则、宗旨和意义。此外，我们还正在举办与儿童有关的一切活动，包括儿童手工艺品展览会；而且，我们正在出版儿童的诗和作文，包括被忽视和残疾儿童的成绩。最后，我们正在举行有关各种话题的讲习会和讨论会，以便逐渐灌输对儿童的爱和加以指导，以解决儿童发展所面临的问题，制定新的法律和规章并修改已经过时的现行法律规章。

224. 印度尼西亚已经设计出旨在提倡和保持国

际童年有关立法、保健、营养、教育、文化和娱乐等方面的目标的项目。在文件 E/ICEF/663 中对这些活动作了描述。

225. 宣布 1979 年为国际童年应该起到增强印度尼西亚人民完成他们的重大任务和完成改善和增进印度尼西亚儿童福利的具体活动的决心的作用。我们大家都十分清楚，我们今天的努力有益于下一代，因而有益于整个印度尼西亚国家，从而也为世界各国的福利作出了贡献。我们坚决认为，如果我们想要保证我们国家有一个光明的未来，我们必须从现在更加关心我们儿童的福利开始。

226. 帕尔马先生（秘鲁）：国际童年即将结束，因此我们可以说，为实现大会在宣布 1979 年为国际童年的第 31/169 号决议中所述目标而作出的努力是成功的。童年引起了国际社会对儿童的特殊需要和儿童问题的关心，各国所进行的许多活动都表明了这种关心。各国政府都承认，必须制定一项关于儿童的详细计划并使之成为它们经济和社会发展计划的一个组成部分。但愿这一已经开始的进程能力获得圆满成功所必需的立法、行政和财政改革奠定基础。

227. 因此我们认为，新的国际发展战略把有关为儿童服务的目标和达到这些目标的手段包括进去，是极其重要的。

228. 在这里我们应该指出，各国的全国委员会已经起了重要的作用。它们根据国际童年的总目标研究、计划和协调了各种活动。根据它们的结论，将把头几年的各种行动方案拟定出来。

229. 在有些国家，这一委员会的活动是以加强和改进已经在进行的活动为目的的，而在另外一些国家，这是第一次在这方面作出努力。因此全国委员会成为开展宣传和采取行动的常设机构、中心和渠道是可取的。这将使现在仍然是新的、将来可能会有停滞不前危险的工作具有连续性。

230. 虽然发展中国家变得更加了解有关营养、卫生、教育和社会福利等基本服务方面的众所周知的问题并懂得如何解决这些问题时，但这些国家对那些

成为虐待、吸毒上瘾、酒精中毒、不法行为和暴力的受害者的儿童的问题一直表示关切，这也是事实。

231. 儿童基金会执行主任的报告〔A/34/452 和 Add.1〕把儿童的权利列为大多数国家优先关心的问题之一。可以着重说明这一点的是，1979 年我们还庆祝了联合国儿童权利宣言二十周年。在这方面，秘鲁代表团认为，迅速缔结一项儿童权利公约，十分重要。遗憾的是，人权委员会在它的第三十五届会议上还没有完成这项任务。这项未来的公约的普遍执行对于促进和尊重世界上所有儿童的权利将是一个有效的保证。

232. 在国际童年的范围内，秘鲁制订了一项广泛的有关儿童的活动计划。这些活动由一个于 1978 年建立的并由国家第一夫人罗莎·佩德拉格利奥·德莫拉莱斯·贝穆德斯夫人担任主席的全国委员会负责协调。

233. 该委员会总的行动计划包括为儿童的全面发展作准备的各种活动。首先，已经规定要作一次“秘鲁儿童境况的调查分析”，其目的是对儿童的生活水平、这方面已经取得的进展和今后的最紧迫问题有一个全面的了解。

234. 今年将采取行动提高儿童的营养标准，以便大大减少目前营养不足的现象并提高为儿童提供营养保育服务的业务能力。

235. 通过开展有关安排关于儿童问题的项目的活动和文化活动以及执行提供有关未成年人问题的资料的计划，我们还在努力推动人民和社会机构参与解决一系列的儿童问题。

236. 全国委员会还通过总理办公室向各部门提出一系列有关儿童问题的建议，以协调它们各自的部门计划，从而保证扩充和贯彻执行各项旨在大大改善有关饮食、教育、保健、娱乐等各个方面的儿童保育服务的方案。

237. 1978 年 12 月，在儿童基金会的合作下，第二次全国保护儿童代表大会在利马举行。这次大会在它的结论和行动纲领中指出了下列目标和目的：第

一，通过补充法规以改进有关母亲、家庭和儿童的现行法律；第二，优先分配足够的资金给食品生产特别是牛奶生产的发展计划——因为牛奶是基本食品——以及解决最紧迫的保健问题，其中包括社会医疗和母亲及儿童教育问题，特别是在农村地区；第三，建立一个有关儿童的行动的常设委员会，这个委员会应按代表大会确定的目标办事。

238. 我国代表团对下列建议表示同意，即由于儿童基金会有丰富的经验，它应该继续与发展和国际经济合作总干事协作，发挥它作为联合国系统内主管总的儿童方案的机构的作用。

239. 关于儿童基金会的合作方针，我国代表团认为，除了目前这一机构直接提供或者帮助为其提供资金的咨询顾问服务之外，我们还可以探索扩大它的活动范围而把交流发展中国家之间和发达国家与发展中国家之间关于儿童政策和计划的经验也包括在内的可能性。我们应该交换有关儿童福利问题的资料，促进有关儿童的研究报告的汇编和传播工作，并对由于缺乏知识等原因而行动受到阻碍的领域里的问题的研究给予鼓励。

240. 我们认为儿童基金会的这些新形式的合作，特别是与发展中国家的合作，将有助于实现国际儿童年的目标。

241. 赫莱恩夫人（瑞典）：我想简单谈一谈瑞典儿童的境况，特别是我们的国际儿童年委员会一直在处理的一些问题。可是我想着重谈一下国际社会对满足第三世界贫困儿童的迫切需要所负的责任和儿童基金会在这方面所起的重要作用。

242. 瑞典政府建立了瑞典国际儿童年全国委员会，目的是筹备、协调和支持在这个特别国际年期间开展的各种活动。所进行的大多数活动属于瑞典正常的社会福利计划的范围。跟其他国家的国际儿童年委员会的工作情况一样，瑞典委员会把引起公众对儿童生活条件的注意看成是它的主要任务，目的当然是为了改善儿童的生活条件。

243. 在国际儿童年期间开展的活动主要属于两个方面：第一，旨在改善儿童居住环境（例如城市地

区）的活动；第二，旨在改善残疾儿童和移民儿童等贫困群体的境况的活动。

244. 我们十分重视吸收儿童自己参与改善他们环境的努力并保证他们积极参加这项工作的权利受到尊重和能够兑现。

245. 为了帮助残疾儿童，残疾人协会收到了瑞典政府提供的用于传播有关残疾儿童情况的特别赠款。移民组织也收到了瑞典政府为有关移民儿童的活动和宣传工作提供的特别财政支助。

246. 瑞典为国际儿童年进行的活动的另一个主要目的，是提高公众对发展中国家贫困儿童的生活条件的认识并鼓励人们对改善这些儿童生活条件的必要性给予关注。瑞典国际开发署、儿童基金会瑞典委员会和拯救儿童基金会都属于负责这项宣传工作的机构。

247. 在国际儿童年期间，为讨论对儿童使用暴力的问题，安排了许多会议和讨论会，进行了多项研究。我想提请你们注意的这样做的结果之一是，从今年 7 月 1 日起瑞典的法律禁止对儿童实施体罚。

248. 瑞典国际儿童年委员会在瑞典的中央、地区和地方等各个层次开展活动，其目的是使每个政府部门、市、协会和组织都能按轻重缓急安排它的活动和工作，以便挑出那些与儿童特别有关或者可能特别有关的活动。选用这种办法是想使国际儿童年永存，即不让在儿童年期间进行的活动到 1979 年 12 月 31 日就停止，而是能继续下去，使这些活动具有长期的影响。

249. 现在让我谈谈国际儿童年在全球所具有的重要性。今天世界上有 15 亿儿童。儿童占世界总人口的三分之一以上。全部儿童的四分之三生活在发展中国家。安排他们的福利的主要责任自然落到发展中国家自己的身上，要由它们来执行造福儿童的政策和计划。但是，工业化国家必须通过支援发展中国家改善儿童境况的努力来承担它们的那一份责任。工业化国家能够表示这种对贫穷国家声援的一个例子是，它们把官方援助提高到联合国规定的国民生产总值 0.7% 的指标的水平。如果达到这个指标，那就意味

着除了现在以官方发展援助的形式从工业化国家转移给发展中国家的 180 亿美元以外，还需要 200 多亿美元。

250. 正如我们过去曾多次强调的那样，我国政府要再强调一下国际发展战略的重要性和这项战略应该起的重要作用。我们坚信，该战略应该列有直接造福于儿童的目的和目标。在拟订国际发展战略时，筹备委员会为了完成这项把造福于儿童的目的和目标列入的任务，应该利用儿童基金会的丰富经验和知识。

251. 在这方面，我想补充说几句有关儿童基金会和给予第三世界儿童的发展援助的话。国际儿童年提出了儿童基金会是否应该改变它现在的援助政策的问题。我们认为不应该改变。相反，我们坚决认为，儿童基金会应该继续在联合国系统内起儿童代言人的作用。而且，我国政府看不到有任何理由儿童基金会要由于国际儿童年而改变它的发展合作政策。正如我们所看到的那样，儿童基金会的工作重点应该继续放在最不发达国家中处境最不利的儿童上。

252. 对儿童基金会来说，国际儿童年的影响很可能会引起发展中国家向儿童基金会提出给予更多援助的要求。为了使儿童基金会能够完成这项支持这些国家满足其儿童迫切需要的努力的任务，我们——工业化国家——必须帮助儿童基金会筹措必要的资金。

253. 瑞典是儿童基金会的主要捐助国之一。我们十分信任这个组织，我们相信它有丰富的经验，并对它的高效率工作表示欢迎。我们打算继续支持儿童基金会。但是，我们敦促其他工业化国家通过大幅度增加它们的捐款来表明它们对儿童基金会的信任。儿童基金会重要的儿童和儿童福利工作需要更多的资金。

254. 最后，我想谈一谈儿童的人权问题。国际儿童年重新引起人们对全世界儿童权利的注意。可是，似乎至今还很少注意到在许多国家存在严重侵犯儿童最基本人权的悲惨事实。我已经提到以体罚的形式对儿童施加暴力的行为。

255. 最近大赦国际出版的报告《儿童》⁴ 阐明了对儿童犯下的可恶的侵犯人权行为。这份报告使瑞典的一般公众感到十分震惊。必须承认，各国政府对防止发生这种残酷侵犯无力自卫的无辜儿童人权的行为负有特殊的责任。

副主席古里诺维奇先生（白俄罗斯苏维埃社会主义共和国）代行主席职务。

256. 拉赫卢先生（摩洛哥）：首先请允许我表示，我国为能参加大会对国际儿童年问题的审议而感到满意。这是号召全世界作出努力以实现大会所确定目标的一次极好机会，这些目标是大会在决定庆祝这个国际年并向不论其富裕程度和发展水平如何的所有国家的儿童表示敬意的时候确定的。整个世界都知道，这个议题及其崇高目标可以使各国人民为采取集体的协同行动而作出最大的努力。世人总是受对儿童的自然同情心和关心儿童的责任感的支配，但是这种感情从世人认识到下述事实的时刻起就变得更加强烈和急迫了，即不论是在我们看到家庭纽带松弛，从而导致儿童的失落感和不愉快的发达国家的社会里；还是在虽然本能地把儿童的需要放在成年人的需要之上但仍无法保护儿童免受饥饿、愚昧和疾病之苦的其他社会里，儿童都是真正引人注目的事件的受害者。

257. 国际儿童年的最大好处之一，是使全世界的人都逐渐了解儿童问题并尽一切努力去寻求这些问题的全面解决办法。人们已经认识到，有许多共同关心的领域，儿童的需要是普遍性的；与我们过去所认为的相反，工业化国家的忧虑和发展中国家的忧虑的界线并不是明显可见的。一方面，由于以前的社会准则的消失而引起情感上应予考虑的一些问题；另一方面，由于缺乏办法而引起种种应予考虑的因素。不能否认的是，儿童的地位不可能在短短的一年时间里得到改变。可是我们只能通过视听和印刷的新闻媒介作出努力，创造一种有利的气氛并通过宣传工具组织民意测验、在广播和电视上发出呼吁以提高各国人民的认识。

258. 我国代表团欢迎联合国各组织、各专门机构特别是儿童基金会所作的努力，儿童基金会已经充

分发挥它作为一个负责动员一切旨在保证国际儿童年获得成功的主动行动的组织的的作用。我们还要称赞非政府组织所作的努力；由于它们的努力，有 135 个国家通过动员公私部门的力量建立了全国委员会，其任务是在国际、地区和国内合作的基础上制定必要的计划。目前的国际环境不能令人满意，因为许多国家遭受着自然灾害，通货膨胀对发展中国的经济产生影响，军事、政治和经济上的争夺十分激烈。要在此种国际环境中客观地回答下述问题是不切实际的，即尽管各国委员会热情很高，但它们究竟能在多大的程度上执行它们所制定的计划。当我们展望未来时，上面提到的种种障碍使我们忧心忡忡。

259. 必须指出的是，摩洛哥人口中有一半以上的年龄不到 18 岁，我国儿童中有五分之一以上的年龄不到 6 岁。因此我们只能热情地欢迎国际儿童年。作为一个自由国家，摩洛哥使其发展的动力从属于伊斯兰原则；它过去没有而且以后也不会受混乱和分裂的不良影响，只要它的公民遵守古兰经和伊斯兰传统的箴言。摩洛哥根深蒂固的习俗是以伊斯兰道德规范为依据的。关心社会中所有弱者的伊斯兰教不忽视家庭这个小核心。在家庭中给予儿童以一定的地位和权利，这些地位和权利可以为拟订一份关于儿童权利的文件——这是国际社会的目标之一——提供基础。

260. 因此，摩洛哥对宣布国际儿童年表示欢迎。1978 年 4 月在哈桑二世国王陛下支持下建立了全国委员会，它的主席是拉拉·阿米娜公主殿下。它包括了所有与社会和教育活动有关的部以及保护儿童和援助残疾人有关的全国性组织。为了推进其工作，成立了 4 个附属机构，分别负责处理宣传、文献、出版和立法工作。还有一个计划和协调委员会和一个行动委员会，后者的任务是保证为保护儿童所作的努力在国际儿童年之后继续下去。

261. 我们荣幸地提醒大会注意摩洛哥全国委员会已经实现的目标。

262. 在国际儿童年之前就在各方面大力开展了地方和全国性的宣传运动，我们掌握的所有视听和出版工具都用来把儿童对营养、保健、教育和社会一体化的需要告诉全国的人。今年除了作出努力使儿童节

——恰好和王储西迪·穆罕默德殿下下的诞辰在同一时候——具有特殊的性质外，我们还要铸造专门的硬币并发行特种邮票来纪念国际儿童年。

263. 今年加强了为使少年犯、孤儿、残疾人恢复正常社会生活所作的努力——换句话说，就是为帮助所有需要官方人道主义援助的儿童所作的努力——以便使他们在尽可能好的条件下进入社会。

264. 在国际儿童年期间所采取或加强的预防性措施中，我要提到的是对儿童给予的特别关心和为使他们免患传染而开展的预防接种运动，以及由当地医生和一个巡回医疗队安排的讲座和电影，这个巡回医疗队为了加强农村和城市的保健教育的基础走遍了全国。也许我没有必要提及对改善摩洛哥儿童的社会、文化和保健条件给予的注意和在计划生育和加强我们总发展计划中的家庭部分等方面所作的努力。

265. 作为儿童参与实现儿童年目标的例子，我要提到如下事实，即正竭尽全力开展由学生、所有儿童和所有与保护儿童有关的组织参加的学校清洁卫生运动。1979 年由属于妇女进步运动组织的志愿工作者开展的全国性运动，是专门致力于使大家了解儿童的需要这一主题的。出版了一种杂志，专家们对有关儿童的问题进行了调查研究。

266. 在立法方面，正在颁布法律和建立有关的机构，以求除其他外保护儿童。

267. 在国际合作方面，正在组织摩洛哥儿童到友好的兄弟国家、特别是有摩洛哥侨民的国家去游览，以便他们能更好地熟悉和了解这些国家。摩洛哥人的家庭接待在国外生活的摩洛哥儿童，使这些儿童能熟悉他们的同胞。在摩洛哥建立了阿拉伯营和国际营。建立了由志愿人员充当员工的车间，以便为贫困、智力上迟钝和残疾的儿童的利益进行劳动。我们还接受了援助巴勒斯坦儿童的赠款。

268. 在国外生活的摩洛哥儿童接受阿拉伯和伊斯兰教育。当他们回国时，有关的委员会对使他们重新融入摩洛哥社会的工作进行监督。

269. 摩洛哥儿童参加了所有为国际儿童年举行的国际会议，例如在摩洛哥举行的阿拉伯童子军节和

在日内瓦举行的献给“2000年的儿童”的节日。他们还参加了在索非亚举行的纪念国际儿童年的大会。

270. 哈桑二世国王陛下给国际儿童协会发出了如下贺电：

“亲爱的孩子们，

“通过你们的会议，你们正在锻造国际团结和人类兄弟情谊链条中的一个环。你们是大厦的稳固基础。我国利用联合国宣布1979年为国际儿童年的机会再一次表示它对摩洛哥儿童的关心。他们可以确信，他们将受到社会的保护，社会将不遗余力地为他们提供获得知识和确保他们福利的一切机会。”

271. 摩洛哥代表团既自豪而又满意地注意到国际儿童年所获得的世界性成就。我们希望儿童年的激情不会很快衰减，所有这种热情将不是一种短暂的现象。如果不继续努力，如果我们不保证我们的儿童免遭饥饿和疾病的危险，那么国际儿童年就是毫无意义的了。我们必须加强他们幼小心灵中的道德感、同情心和容忍精神。

272. 费尔南德斯夫人（古巴）：联合国宣布1979年为国际儿童年是一项重要的倡议，它创造了新的机会来为儿童开展联合活动并使得有可能为改善新的几代人的生活条件、发展和训练而进行工作。

273. 毫无疑问，大会把“国际儿童年：改善全世界儿童特别是发展中国家儿童境况的计划和行动”的项目列入本届会议议程是极端重要的。

274. 国际儿童年恰好与我们革命胜利二十周年在同一时候，这对我国来说是一种愉快的巧合。卡斯特罗总统在今年7月举行的少先宫落成典礼时说：

“和世界上所有其他的国家一样，今年我们正在纪念国际儿童年，但是对我们以及我们社会主义革命来说，每年都是儿童年，每月、每时、每分都是儿童月、儿童时和儿童分。”

275. 可是，20年前我国儿童饱受饥饿、屈辱和贫困之苦。他们缺少学校和医疗援助。究竟有多少青年人因为无知和致死的原因而发疯，有多少儿童为

养活自己和家庭而被迫去做苦工，我们永远也不会知道。

276. 由于古巴人民英雄般的无私斗争，这种黑暗的情形已经不复存在。

277. 现在请允许我提一下我国儿童的一些基本方面。

278. 由于1959年古巴革命的胜利，我们开始了一个深刻和根本改变我们从过去继承下来的经济和社会结构的时期。土地改革法和外国公司、主要是美国公司的国有化，是这方面的头几个基本步骤。

279. 自1960年以来，一直向国家的全体居民提供保健服务，因为健康是人民有权得到的东西。免费提供保健服务以及把服务扩大到了全国各地并建立了农村医疗服务就足以证明这一点。

280. 1978年，98.2%的婴儿是在医院里出生的，今年婴儿死亡率是活胎的22.3%。如果我们不忘记1958年婴儿死亡率高于活胎的60%的事实，就会知道这是一项巨大的成就。古巴目前的婴儿死亡率在拉丁美洲是最低的。学龄前儿童死亡率是居民的1.1%，而5到14岁的儿童死亡率仅为0.4%。

281. 这一进步是与正确的产前医院检查治疗、持续执行母亲护理和儿童保育计划以及明显增加医疗和护理人员直接联系在一起的；在我国母亲护理和儿童保育是一项通过群众组织由社会来执行的任务。现在每662个居民就有一个医生，每2960个居民就有一个口腔科医生，每363个居民就有一个护士或助理护士。

282. 我们还可以指出，已经最后消灭或者逐渐减少导致我国数以万计的儿童死亡的疾病。我们已经根除了虐疾和小儿麻痹症，也没有因患白喉而死的人。肠胃炎的死亡率降低了10倍，我们已经消灭新生婴儿的破伤风。百日咳的死亡率已经降到居民的0.2%。

283. 我国目前的估计寿命妇女为73.5岁，男人为70.2岁。尽管取得了这些成绩，古巴保健服务的发展速度仍旧没有放慢，我们正在计划在提供设备

和保健人员方面提出新的、更高的目标，特别是在初级治疗这个层次。

284. 在教育方面，我们也在大踏步前进。1959 年，有 100 万文盲、60 万个没有上学的儿童和 1 万个失业的教师。

285. 1961 年进行的扫盲运动消灭了古巴的文盲。那一年数以千计的青年学生和教师到国家最遥远的地区去教他们的农村同胞读书写字。

286. 这不但保证人们有权接受各级教育，包括高等教育，而且保证他们有充分的机会和自由接受这些教育。现在 6 至 12 岁儿童的入学率达到 100%。我们正在为招收最起码的 9 年制学生而努力，而且正在设法实现 12 年制。

287. 目前三个古巴人当中就有一个参加国家教育系统的正规课程学习。在 1970 年至 1978 年这段时间里，修建了 1124 所中小学，学校建筑的总产值达 12.36 亿比索。

288. 有 54.8 万以上的儿童和青年人上寄宿学校，在那里他们享受免费的伙食、医疗、教育和教学资料、衣服和住宿。而且有 33.7 万以上的儿童和青年人上半寄宿学校，特别是小学，在那里他们也享受免费的教育、教学资料和他的部分伙食。

289. 古巴教育制度在 1980 年将为 170 万学生受初等教育、100 万学生受中等教育和 14 万学生受高等教育作好准备。

290. 古巴国家教育制度并不只限于学龄儿童。从 1960 年起，我们政府还担负起建立学前机构的责任。作为第一阶段，古巴妇女联合会——一个由 200 多万成员组成的组织——执行了这项重要任务，目前有 9.2 万个儿童进入了托儿所，这给 8.22 万个母亲带来了好处。

291. 政府最优先考虑学龄前儿童的一个例子是在 1971 年建立了儿童研究所，该研究所受托负责全面关注和教育儿童，直到他们满五岁，保证儿童从最幼年的时期起就在德智、体、美等方面得到适当的发展。

292. 在 1981 到 1985 年的五年期间，准备修建能招收 19.6 万名学龄前儿童的 400 座新的托儿所。这就意味着在今后五年中将增加大约可供 10 万儿童使用的设施。这些服务将为总数达 17.8 万名的母亲带来好处。

293. 在 1959 年开始对国家的社会经济结构进行变革并实行某些措施和计划的同时，古巴政府把人民实际上已经享受到的权利庄严地载入法律。

294. 在 20 年时间里我们执行了一项全面的合法计划，这项计划除其他外，保证所有的公民免费享受保健和受教育的权利，规定婚生子女和非婚生子女是平等的，并禁止雇用未成年人。

295. 这些权利和其他权利载于共和国宪法、家庭守则、儿童和青年守则和产妇产法等文件中。

296. 在审议这个项目时，我要简单地回顾一下在 1979 年 5 月 16 至 18 日在墨西哥市由儿童基金会召开的关于拉丁美洲和加勒比儿童的特别会议上讨论的几个方面的问题。

297. 在儿童基金会秘书处提出的报告中谈到，在拉丁美洲 1.07 亿人——占总人口的 40%——属于穷人的范畴，5200 万人，即占总人口的 19%，属于贫困者的范畴。

298. 除了这些惊人的数字外，我们还应该补充一句，每年有 100 万儿童死亡，300 万未成年人被迫参加劳动，60% 的儿童人口吃不上肉、喝不上牛奶，1980 年将有 3800 万儿童上不了学。

299. 大约有 100 个国家的 8 亿儿童目前生活在婴儿死亡率、文盲率和营养不良率都很高的农村不发达地区。据国际劳工组织估计，全世界有 5200 万儿童从事经济活动，4200 万儿童在家庭的小块农田里劳动。

300. 而且这些令人震惊的数字表明，在发展中国家出生的每五个儿童就有一个儿童在五岁以前死亡，有 1000 万儿童注定要死于饥饿，有 1 亿以上的儿童因营养不良和营养不足而造成身心缺陷。

301. 当我们知道世界每年在军备和军费开支上投入了 3000 亿美元时，我们怎能对这种情况无动于衷呢？用这笔钱我们可以修建能容纳 4 亿儿童的 60 万所学校，或者可供 3 亿人居住的 6000 万所舒适的住宅，或者拥有 1800 万个床位的 3 万所医院。

302. 生产武器的国家必须停止军备生产，把它们的力量集中起来解决我们所面临的目前社会的不公正和不平等所引起的重大问题。

303. 如果我们不去研究发展中国家所面临的悲惨境况的经济和社会根源，那么对此种境况所作的任何深刻和有根据的分析都将是站不住脚的。亚洲、非洲和拉丁美洲国家认为，目前要缩小存在于它们和所谓发达国家之间的很大差距是非常困难的。

304. 我们必须记住，新殖民主义者决心阻挠发展中国家行使它们对本国自然资源的完全主权。

305. 因此，发展中国家必须为它们的经济和政治独立而斗争，行使对本国资源和经济活动的完全和永恒的主权，并通过在所有国家特别是积累了比较多财富的国家进行国际合作的情况下在内部公正分配资源来促进彻底的结构改革。

306. 在这次关于国际儿童年的辩论中，为了促进对全世界所有儿童的保护并增进他们的权利，我们不能不也想到大多数被压迫者的命运，他们是剥削制度、镇压、外国侵略、种族歧视及其最野蛮的表现形式——种族隔离的受害者。

307. 国际社会肯定不可能忘记对过去和现在正在为自己的独立和主权而斗争的人民发动的侵略战争的后果。帝国主义、殖民主义和新殖民主义国家的这些侵略罪行造成了令人震惊的人员伤亡，留下了数以百万计的孤儿。

308. 在南非共和国出生的儿童注定要成为低人一等的人。这是世界上唯一的把种族主义作为宪法的组成部分和 84% 的人口要服从少数民族聚居区政权——这使人想起纳粹主义时期的悲惨情景——的国家。

309. 眼看着自己最基本的人权受到藐视的巴勒

斯坦儿童，只有在他们的人民合法和不可剥夺的享有一个家园的权利成为现实时才能享受自由幸福的生活。

310. 同样，必须斥责在拉丁美洲独裁和法西斯政权统治下儿童的可怕境况，必须让波多黎各儿童享有在自由和独立的国家生活的权利。

311. 我们满意地看到挣脱了殖民枷锁的国家进行了深刻的经济和社会改革，创造了使它们能够为本国儿童提供较好生活条件的基础。尼加拉瓜就是这样的国家，它从暴虐的新殖民制度那里继承了总数达 4 万人的孤儿、文盲率为 50-60% 的儿童人口和 50 到 70 万忍饥挨饿的儿童。

312. 不发达问题并不仅仅是那些不得不忍受这种状况的人的问题。它也不只是那些成为不发达状况的受害者的国家的问题。它是一个对整个国际社会都有影响的问题。

313. 众所周知，由于某些国家进行掠夺，我们这些国家被迫陷入不发达状态；那些国家参与使我们的经济殖民化和新殖民化的活动，从而获得了比不发达国家平均高出 14 倍的人均收入。

314. 鉴于从我们的财富中得到利益的国家负有历史和道义上的义务，现在应该首先由它们来帮助我们。

315. 虽然古巴是一个穷国，20 多年来一直投身于为消灭不发达状态而进行的顽强斗争，但是有一些年它仍然为亚洲、非洲和拉丁美洲国家提供了国际援助。请允许我重申，我国愿意通过我们的医生、我们的教师、我们的护士、我们的专家和合格的工人作出尽可能大的贡献。

316. 国际儿童年是属于所有儿童的，包括生活在发达国家的儿童。

317. 在那些繁荣的社会里也有问题，虽然问题的性质不同。不但有在极端富裕当中的可怕贫困引起的问题，而且有有害的经济和社会环境引起的问题，这种社会环境形成导致吸毒、道德败坏和犯罪的条件。

318. 我们重视关于拟定一项儿童权利公约来补充载有关于特别保护的基本原则的 1959 年宣言的倡议。可是我要说，各国采取措施在全国执行法律文件比草拟法律文件更重要。

319. 只有从现在起我们采取有效措施执行儿童权利宣言的原则，只有我们帮助各国摆脱那使儿童成为非正义行为、贫困和饥饿的最孤弱无助的受害者的疯狂和可笑的军备竞赛，只有我们保证发达世界把资金捐助给不发达世界，我们才能谈论国际儿童年的成功。

320. 只有在一个国际和谐和团结的气氛中，只有象我们的民族英雄何塞·马蒂所说的那样，所有人都没有各种自私观念和并为儿童——世界的希望所在——服务的时候，这些措施才能行之有效。

321. 阿尔沃诺斯先生（厄瓜多尔）：当联合国确定国际儿童年并提请人类注意那些应该从国际社会和它的每一个国家的最大努力中得到最大利益的人时，它重申它意识到它的世界性责任。

322. 联合国承担的这项义务是宪章规定的第一项主要义务，因为宪章开头就表示了“欲免后世再遭战祸”——换句话说，保护今天和明天的儿童——的决心。

323. 在这次大会辩论中，听到这么多国家提到它们为儿童和青年制定的计划和所获得的成绩，令人鼓舞。在厄瓜多尔，国际儿童年全国执行委员会是由第一夫人玛尔塔·布卡拉姆·德罗尔多斯夫人担任主席的，她也是全国儿童组织的主席。

324. 卫生部长、教育部长、劳工部长、社会福利部长的代表和各公私福利组织的代表是这个委员会的成员，这个委员会还有省小组委员会。

325. 在制定作为国家发展计划的一部分的政策时，成立了厄瓜多尔儿童研究所。它将在国际合作的条件下协调公共和私人的活动。就该委员会的短期计划而言，它的目标集中在保健、教育、社会福利、文娱活动、社会交流和立法等方面。在这些方面我们希望有可能在国家一级合理地处理农村地区的身体复健、就业风险、流行病和营养水平等问题。在教育方

面制定了广泛的计划，规定大量招收我们免费初等义务教育制度的学生和免费非强制中等教育制度的学生。在我们 830 万人口中，有 200 多万儿童正在接受初等和中等教育。

326. 在社会福利方面，我们正在考虑动员青年和为城市边缘地区的儿童创造社区家庭。我们正在研究通过电子视听手段使文娱活动合理化以及提倡历史和文化价值标准和儿童比赛的最好方法。在新闻工具的充分参与下，我们在儿童参加社区活动和参与建立图书馆和儿童公园等方面取得了进展。为了庆祝国际年还发行了邮票。

327. 厄瓜多尔儿童是政府计划的主要对象。厄瓜多尔是一个十分年轻的国家，它的人口的 44.5% 在 14 岁以下，这些儿童的 38.6% 生活在城市地区，61.4% 生活在乡村地区。在乡村和城市，在我们的热带丛林和我们的安第斯山高地，我们都有儿童的均衡饮食计划、改善住宅和环境的项目——这些项目是由儿童基金会、卫生组织和粮食计划署拟定的——我们有禁止歧视的法规，而歧视是一种与我们的心理状态格格不入的罪行，因为我们的社会构成——主要是印欧混血种人——民族构成是不知道种族优越或种族差异为何物的。厄瓜多尔依据宪法产生的总统海梅·罗尔多斯在他今年 8 月的就职讲话中，首次用克丘亚语对厄瓜多尔的土著居民讲话，他们的文化贡献和悠久传统，就我们的人力资源来说，同安第斯山和沿海的上著居民一起，是使我们感到自豪的原因。他还首次提到我们亚马孙河地区的各种土著居民社区。所有这些社区正在用它们的各种语言培养和教育厄瓜多尔新的几代儿童，他们的福利是国家主要关心的事。

328. 现在我十分荣幸地转达厄瓜多尔第一夫人对本大会说的话，原话如下：

“获悉联合国大会将以其在国际社会中所行使的指导和促进纪念国际儿童年活动的道义权力召开一次特别会议，我以全国儿童协会主席这一在厄瓜多尔由共和国依据宪法产生的总统之妻扮演的角色的身分和大家一起欢呼这项崇高的建设性事业。同时，作为一个妇女、一个母亲和完全致力于寻求新见解和厄瓜多尔人民更加美好未来

的公民，我想提到政府为了消灭贫困、愚昧和疾病所进行的工作。首先受益的是今天的儿童，他们明天将建设国家的未来。最后，通过这次崇高和著名的世界集会和以自然流露的对儿童的爱，我要求联合国敦促世界各国政府和人民采取实际步骤，以便世界儿童能象联合国大会通过的第31/169号决议中所规定的那样生活和成长，既享有保健、栖身之处和教育，又有享受人类所带来的好处的机会。你们忠诚的厄瓜多尔全国儿童协会主席玛尔塔·布卡拉姆·德罗尔多斯。”

329. 我们认为必须把有关的儿童纳入新的国际经济秩序和新的国际发展战略中，以便今年也能够成为我们为持久的成就而工作的一个阶段。我国是决议草案A/34/L.4的提案国之一，这项草案规定要实现这些目标。我们希望这项草案能得到大会的一致支持。

330. 西迪基先生（孟加拉国）：庆祝国际儿童年的活动使我们集中注意全世界千百万儿童特别是发展中国家儿童的基本需要。在我们全神贯注于我们面临的其它严重问题时，我们通常容易忽视照料我们儿童福利的任务或者把它放在次要的地位。

331. 孟加拉国和其他联合国会员国一起，遵照大会1976年12月21日第31/169号决议把1979年作为国际儿童年来庆祝。联合国发出这项号召是要强调这样的事实，即儿童是未来的世界公民，世界的前途取决于他们的工作和创造力。只有通过今天的儿童在身心方面得到适当的成长和发展，才能做到这一点。

332. 在今年这一年里，孟加拉国为了全国儿童的利益提出了短期和长期的具体实际措施。

333. 我国政府为了执行它的计划，建立了一个由在协调儿童福利方面有长期工作经验的人员组成的全国儿童事务理事会。这个理事会在1979年全年履行了国际儿童年全国委员会的职责。根据国际儿童年小组委员会的报告，并在考虑到我国儿童现状的情况下，该委员会制定了一些长期计划。在这些计划当中有一些是现有计划的继续，但是它们的规模、强度和范围却各不相同。所建议的计划中有一些是比较新

的，但将通过最大限度地调拨现有资金来适当地强调和重视这些计划。

334. 在孟加拉国，我们有一个长期行动方案，我们希望，在国家政府拨给的资金的帮助下并依靠从各国际组织得到的援助，我们将能把这些计划付诸实施。以下是长期行动方案中的几个项目。

335. 第一，我们正在推广普及义务免费初等教育，采取有效措施保证所有上学的儿童出席和消灭学生中途退学现象，直至儿童至少学会一种为进入职业学校作准备的技艺。

336. 第二，我们正在通过儿童学会——我们称之为 Shishu Academy——提倡和鼓励文化、文学、艺术和体育活动，而建立这一学会的目的是为了协调各级政府的这种活动，以便全国能在这方面有普遍的提高。这个学会还开始发起文化交流计划并让孟加拉国儿童到邻国去访问。我们认为这将有助于使孟加拉国儿童接触不同的文化模式，并且将象关于国际儿童年的决议中所设想的那样促进国际合作。

337. 第三，我们正在改善和加强全孟加拉国儿童的医疗计划和保健设施。这方面的努力包括为农村地区儿童建立更多的乡村福利诊所、在达卡建立一所残废儿童医院和加强免疫和营养计划，以便下一代能成长为健康的公民。

338. 第四，我们正在根据最新情况修订有关儿童的法规。关于这一点正在研究一种双管齐下的办法：第一，促使社会懂得必须了解和切实执行所有现行的儿童法规；第二，必要时，制造舆论支持新的进步的法规。

339. 1979年在孟加拉国，除了上述长期计划外，还通过了一项重要的短期措施，即在孟加拉国旅行社的赞助下在各地区建立国家儿童娱乐中心以增加儿童的文娱活动设备。

340. 可是，如果没有提到儿童基金会的值得称赞的工作，任何关于世界儿童的发言都是不完全的。由于有了执行局最新的报告⁵中所概述的儿童基金会方案的“国别方法”，它们就有可能使合作计划适合特定地区的需要。这些方案特别有助于宣传这样的思

想，即在国家的发展工作中应该考虑到有关儿童的政策和计划。儿童基金会一直干练地帮助各国包括孟加拉国协调它们为儿童提供的服务，以获得最大的效益。

341. 不过我们要指出，加强儿童基金会的合作和活动还有余地。可是要做到这一点，就需要国际社会提供合作。

342. 1978 年，儿童基金会执行主任发表了如下意见，即儿童基金会必须对国际儿童年所引起的更强烈愿望作出适当的反应。他的这番话说得很对。我们必须在这方面帮助儿童基金会。

343. 我们孟加拉国人一直特别注意改善儿童目前的境况。他们毕竟占我们人口的大约 40%。我们认为，儿童基金会应该优先关心象孟加拉国这样的发展中国家和其他最不发达的国家。在这方面需要作出特别的努力来帮助制订为这些地区的儿童服务的方案。

344. 就儿童基金会执行局的报告建议在儿童基金会的帮助下继续制定更大的方案这一点而言，这份报告是正确的。儿童基金会会在保持自己的特性的同时，还应该密切注视国际儿童年期间出现的各种可能性。儿童基金会应该利用日益增加的机会以便根据双边计划实现更密切的合作。还应该鼓励想方设法从其他国际资金来源为更多的全面方案筹集资金。儿童基金会还应该在这方面注意鼓励私营部门提供捐款。我们同意这样的意见，即国际社会必须在这方面作出更加艰苦的努力。

345. 在结束我的发言之前，我国代表团表示完全支持提请大会注意的 1979 年 10 月 15 日文件 A/34/L.4 所载的决议草案。我们希望成为这项决议草案的提案者之一。

346. 今天，关心未来的重担落在我们的肩上。我们决不能失败，因为明天的情况如何和我们的下一代能否成功都取决于我们今天能否进行合作。

347. 主席：我现在请想行使答辩权的代表发言。在此之前，我要提醒他们注意我们关于此种发言的时间长度的决定。

348. 阮灵葵夫人（越南）：在上一次会议上，中国代表作了一次旨在诽谤越南的含混不清的发言。

349. 首先，越南代表团要再次强调指出，越南帮助柬埔寨恢复了它的真正独立和主权，这种帮助已成为经常性的国际主义义务，使我们站在一起为拯救国家和反对共同敌人而斗争。

350. 第二，谁是应该对过去四年柬埔寨境内发生的暴行和东南亚局势的不稳定负责的罪犯？他们是目前在北的中国领导人，他们野心勃勃地在东南亚推行霸权主义和扩张主义政策。他们利用别人的手制造反对越南的边界战争，给成千上万的越南儿童和孕妇带来了数不清的死亡和痛苦。

副主席奥约诺先生（喀麦隆联合共和国）代行主席职务。

351. 由于对外实行反动政策、对内实行种族灭绝的制度，中国扩张主义者的那些“工具”已被推翻，并因他们所犯的罪行而在缺席的情况下被审讯和判处死刑，这些罪行造成 300 万柬埔寨人死亡，其中大多数是儿童和孤弱无助的妇女。西方报刊对这些罪行作了广泛的报道。

352. 难道这些屠杀对中国扩张主义者来说还嫌不够吗？为什么目前的北京领导人仍然企图通过一直对越南表示敌意来使他们的政治僵尸复活呢？难道他们想再次把人民害怕的而且已被柬埔寨人民永远推翻的中国式政权强加于柬埔寨吗？柬埔寨局势是不可逆转的。

353. 中国扩张主义者要对那些非法离开东南亚国家的人负责。让他们不要颠倒黑白吧。

354. 1979 年 2 月 17 日，中国人出动了 50 多万人的部队入侵我国。到过越南六个边境省份的人都亲眼目睹了中国在那里犯下的战争罪行——在人类历史上空前未有的、极端野蛮的战争罪行。在那里越南儿童被刺成碎片，他们的颅骨破裂，被扔进火里或水里。

355. 我不想讨论国际儿童年问题期间由于揭露中国人对我国犯下的罪行而使本大会感到恐怖。我

只想问问中国代表，在北京的中国领导人想要继续欺骗舆论、掩盖罪行到什么时候？我利用这个机会再说一遍，中国人企图用来掩盖这些事实的谎言是一定会被戳穿的。

356. 江裕朗先生（民主柬埔寨）：我很抱歉不得不在这么晚的时候要求准许发言，以便行使对越南代表的发言进行答辩的权利。

357. 众所周知，将近 10 个月来越南扩张主义者在柬埔寨一直在进行一场侵略和种族灭绝的战争。这是世界上所发生的最残酷和最野蛮的战争，因为在这 10 个月中，越南侵略者不分男女老少屠杀了 50 多万我国同胞，并且使我国另外 50 万同胞饿死，而且他们目前正在杀害千百万其他同胞。谁都知道这一事实。

358. 河内当局的罪恶目的是粉碎柬埔寨人民的抵抗，因为他们正在为捍卫自己的独立、主权和领土完整、反对越南侵略而进行英勇的斗争。河内当局的罪恶目的是兼并柬埔寨，消灭柬埔寨人民并用越南殖民主义者取而代之。他们已经让 25 万越南殖民主义者在柬埔寨定居。

359. 此刻河内当局出动了 20 万侵略军大肆屠杀柬埔寨人民，迫使数以万计的我国同胞逃到泰国。这也是谁都知道的事实。

360. 越南的这场侵略战争也是对国际和平与安全、特别是东南亚和平与安全的一大威胁。

361. 所有这一切都是不容否认的事实。越南当局的伪善否认既改变不了事实，也逃避不了国际社会对他们的谴责。要避免这种谴责和目前的孤立状态，河内当局就必须立即结束他们在柬埔寨的侵略战争，从柬埔寨全部撤出他们为数大约 20 万的武装部队，让柬埔寨人民在没有外来干涉的情况下决定他们自己的前途。

362. 龙永图先生（中国）：中国代表团认为有必要简短地回答越南代表对中国的诽谤和攻击。

363. 越南代表今天的行为可以用一句话来概括：贼喊捉贼。

364. 众所周知，越南对民主柬埔寨的武装侵略给无数柬埔寨人民和儿童带来了死亡和苦难。是越南执行的这种种族灭绝政策给柬埔寨难民和儿童带来了不可名状的痛苦。这些都是无可辩驳的事实。越南代表在她刚才的发言中竟有脸称她的国家对一个主权国家的武装侵略为“国际主义义务”。这是赤裸裸的侵略者的逻辑，从它的主子那里捡来的反动逻辑。

365. 但是越南代表对中国的一切诽谤和攻击都掩盖不了一个事实：作为民主柬埔寨的侵略者的越南当局是屠杀民主柬埔寨人民和儿童的刽子手。他们是无数难民和儿童的痛苦的根源。

366. 我们奉劝越南当局别再企图用谎言来掩盖事实。

下午 7 时 40 分散会。

¹ 国际劳动局，《正式公报》，第五十六卷，1973 年，A 辑，第 1 号，第 138 号公约。

² 《经济及社会理事会正式记录，1979 年，补编第 11 号》，附件一。

³ 见文件 E / ICEF / Misc.325（只有俄文本）。白俄罗斯苏维埃社会主义共和国答复的摘要见文件 E / ICEF / 663，第 56 页。

⁴ 大赦国际出版社，伦敦，1979 年。

⁵ 见《经济及社会理事会正式记录，1979 年》，补编第 11 号。